



USER MANUAL

**MANUEL
D'UTILISATION**

**FELHASZNÁL
ÓI KÉZIKÖNIV**

DC8200



- Handbücher in verschiedenen Sprachen können heruntergeladen werden unter
- Handleidingen in verschillende talen te downloaden op
- Manuales en diferentes idiomas que se pueden descargar en
- Manuali in diverse lingue scaricabili su
- Manuais em diferentes idiomas para download em
- Руководства на разных языках можно загрузить на
- Manuály v různých jazycích ke stažení na
- Podręczniki w różnych językach do pobrania
- Manualer på olika språk nedladdningsbara på
- Eri kielten käsikirjat, ladattavissa
- Manualer på forskjellige språk som kan lastes ned på

www.gtcompany.fr/en/customer-support/

Sissejuhatus

Täname, et ostsite selle digikaamera, sellega ei saa mitte ainult teha kvaliteetseid fotosid ja videoid, vaid seda saab kasutada ka irdkettana. Kõik, mida vajate kvaliteetsete fotode tegemiseks, on teie kaameraga kaasas, lugege see juhend enne kasutamist hoolikalt läbi.

Põhiomadused

- Digitaalsete video eraldusvõime – 1080 (30 kaadrit sekundis), 720 (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis)
- 18-megapikseline kaamera 12 digitaalset eraldusvõimega – (18M) 4896x3672, (16M) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (10M) 3648x2743, (8M) 3264x2448, (7M HD) 3648x2056, (5M) 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480
- 2,7" TFT LCD
- 8X optiline suum
- 8X digitaalne suum
- (AS) Anti-Shake
- Makro
- Jätka võtet
- Taimer
- Toetage kuni 32 GB SD-mälukaarti (sertifitseeritud SD-kaardi bränd)
- Sisseehitatud välklamp

Karbi sisu:

- Digikaamera
- USB-kaabel
- Kasutusjuhend
- Liitumaku
- Rihm
- Kaamerakott
- 16 GB SD-kaart

Arvutisüsteemi nõuded Windows XP jaoks

Kui soovite fotosid ja videoid Windows 7/XP arvutisse üle kanda, tuleb arvuti seadistada järgmiselt.

- Pentium III protsessor, mis ühildub Windows XP või uuemaga
- 128 MB RAM koos vähemalt 150 MB vaba kettaruumiga
- Saadaval USB-liides
- Soovitatav ekraani eraldusvõime: 1024 x 768 pikslit või rohkem
- 16-bitine värviline või kõrgem ekraaniadapter

Arvutisüsteemi nõuded Windows Vista/7 jaoks

Kui soovite fotosid ja videoid Windows Vista/7 arvutisse üle kanda, tuleb arvuti seadistada järgmiselt.

- Windows Vista/7 protsessor
- 800 MHz protsessor ja 512 MB RAM
- 20 GB kõvaketas vähemalt 15 GB vaba ruumiga
- Super VGA graafika tugi
- Saadaval USB-liides

Arvutisüsteemi nõuded Macintoshi jaoks

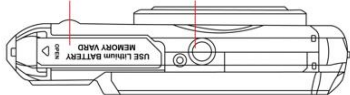
Kui soovite fotosid ja videoid Macintoshi arvutisse üle kanda, tuleb arvuti seadistada järgmiselt.

- Macintosh G3 500 MHz või kõrgem protsessor
- Mac OS X või 10.5.X versioon või varasemad versioonid
- 128 MB või rohkem saadaolevat süsteemi RAM-i (soovitatav on 256 MB) koos vähemalt 150 MB vaba kettaruumiga
- 800 x 600 pikslit või suurema eraldusvõimega ekraan, mis kuvab miljoneid värve

Digikaamera ülevaade

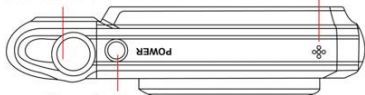
Battery and
SD card slot

Tripod screw thread

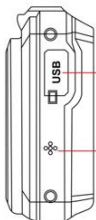


Shutter button

Microphone

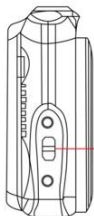


Power button

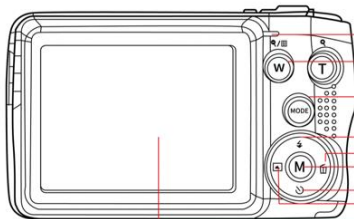


USB port

Speaker



Wrist strap hole



Indicator light

W (Zoom out)/T (Zoom in) buttons

MODE button

Up/Flash button

Right/Delete button

MENU button

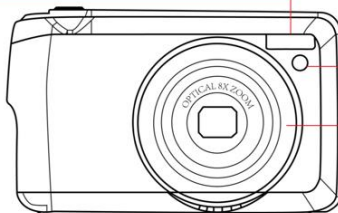
Down/Self-timer button

Left/Scene button

LCD screen

Flash

Indicator light



Optical lens

Liitiumaku paigaldamine

Esmlt paigaldage kaameraga kaasas olev liitiumaku, järgides järgmisi juhiseid, et see saaks töötada.

1. Akupesa avamiseks libistage akupesa katet kaamera all.



2. Sisestage liitiumaku õige polaarsusega.

3. Seejärel sulgege aku kaas ja libistage seda, et see paigale lukustuks.

4. Kui kaamera on sisse lülitatud, kuvatakse LCD-ekraani paremas alanurgas aku ikoon.



Täielik aku võimsus



Keskmine aku võimsus



Aku tühi

Märkus.

- Kui aku laetus on ebapiisav, ilmub ekraanile hoiatus "aku tühjenemine". Varsti pärast seda lülitub kaamera välja.
- Kui te ei kavatse kaamerat mõnda aega kasutada, eemaldage aku, et pikendada selle eluiga.

Liitiumaku laadimine

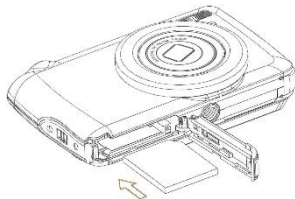
Liitiumaku laadimiseks lihtsalt ühendage kaamera (ilma akut eemaldamata) arvutiga, kasutades karbis kaasas olevat USB-kaablit. Kaamera tagaküljel olev punane LED-tuli süttib, mis näitab, et aku on laetud, ja lülitub täielikult välja. Liitiumakut saate laadida ka kaamera vahelduvvooluvõrku ühendades, kui teil on adapter, millega saate ühendada USB-kaabli.

SD-mälukaardi paigaldamine

See kaamera toetab kuni 32 GB SD-mälukaarte. Enne selle kasutamist tuleb SD-kaart kaamerasse sisestada, et suurendada selle mälumahtu. Kaardi eemaldamiseks vajutage seda lihtsalt tugevalt ja kaart väljub ise pesast.

Õigeks paigaldamiseks vaadake allolevat diagrammi:

1. Akupesa avamiseks ja mälukaardipesa avamiseks libistage akupesa katet kaamera all.
2. Sisestage mälukaart, libistades seda õrnalt õiges polaarsuse suunas ja kuni see klõpsatab (tkaardi ülaosa tuleks loputada akuga).



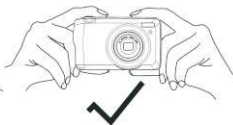
3. Kaamera sisselülitamisel kuvatakse LCD-ekraanil SD-ikoon, mis näitab, et kaart on korralikult paigaldatud ja kõik failid talletatakse sellele.
4. Seejärel sulgege aku kaas ja libistage seda, et see paigale lukustuks.
5. Veenduge, et kaart poleks lukus, vastasel juhul teie tehtud fotosid ja videoid ei salvestata.

Märkus.

- Sisemällu saab testimiseks salvestada vaid mõned fotod. Soovitav on need arvutisse alla laadida, kui soovite seda alles jätta, vastasel juhul võivad need kaduma minna, kui kaamera lülitub automaatselt välja, kuna selle laetus on madal või eemaldate aku.
- Kui sisemällu on salvestatud foto, kui sisestate kaardi kaamerasse, kuvatakse LCD-ekraanil teade "Kopeeri kaardile" koos valikutega "Jah" või "Ei". Kui valite "Jah", kopeeritakse foto kaardile.
- Vormindamine kustutab kõik mälukaardile salvestatud andmed, sealhulgas need, mis on kaitstud.
- Ärge eemaldage SD-kaarti vormindamise ajal, kuna see võib kaarti kahjustada ja muuta selle kasutuskõlbmatuks.
- Kui mälu on täis, laadige failid SD-kaardilt arvutisse või kustutage salvestusruumi vabastamiseks otse mõned fotod ja videod.

Kuidas pildistamise ajal kaamerat õigesti käes hoida

Esmalt vajutage kaamera sisselülitamiseks toitenuppu ja aktiveerige automaatse teravustamise suumobjektiiv, et see avaneks nagu periskoop. Seejärel hoidke kaamerat kindlalt, vältides sõrmede objektiivi või välklambi ette asetamist, nagu on näidatud alloleval joonisel. **Märkus.**Ärge puudutage ega blokeerige objektiivi, kui see avaneb, kuna see võib kaamerat kahjustada.




Alusta oma digikaameraga

Toide sisse

Kaamera sisselülitamiseks vajutage üks kord kaamera ülaosas asuvat toitenuppu. Seejärel süttib LCD-ekraan ja automaatse teravustamise suumobjektiiv avaneb, mis näitab, et kaamera on sisse lülitatud ja kasutamiseks valmis.

Toide välja


Vajutage üks kord sisselülitatud kaamera väljalülitamiseks toitenuppu ülaosas. Kui aku laetusest ei piisa, kuvab kaamera punase ikooni  LCD-ekraanil ja lülitub mõne sekundi pärast automaatselt välja.

Režiimi vahetamine

Digikaamera toetab 3 režiimi:

- Fotorežiim: see režiimon mõeldud fotode tegemiseks ja pildistamise seadete reguleerimiseks.
- Videorežiim: see režiim on mõeldud videote salvestamiseks ja kohandamiseks videovõtte seadetele.
- Taasesitusrežiim: see režiim pole mõeldud mitte ainult mälukaardile salvestatud fotode või videote eelvaate vaatamiseks, vaid ka fotode kustutamiseks, kaitsmiseks ja pööramiseks.

Režiimi valimiseks järgige alltoodud samme: 1. Vajutage nuppu MODE, et lülituda 3 režiimi vahel.

2. Fotorežiimis kuvatakse  LCD-ekraani vasakus ülanurgas ikoon. Videorežiimis

samas kohas ja taasesitusrežiimis on see ikoon. 

 ikoon kuvatakse aadressil

Fotorežiim

Vaikimisi kuvatakse fotorežiim esmalt kaamera sisselülitamisel.

Fotode tegemine

1. Hoidke kaamerat paigal ja asetage võte vastavalt ekraanil kuvatavale pildile.
2. Vajutage kergelt päästikunuppu ja oodake, kuni kaamera objekti teravustab.
3. Asetage objekt LCD-ekraanil kuvatavasse valgesse raami.
4. Kui raam muutub roheliseks, vajutage pildi jäädvustamiseks päästikunuppu tugevamini. Seejärel kulub foto mälukaardile salvestamiseks mõni sekund.

Märkus.

- Pärast iga pildistamist näitab LCD-ekraani paremas ülanurgas kuvatav number, kui palju pilte saate praeguste sätete ja kaamerasse sisestatud mälukaardi suuruse põhjal veel teha.
- Kui kaamera mälu on täis, kuvatakse LCD-ekraanil teade Mälu täis, kui vajutate pildistamiseks päästikunuppu. Pildistamise jätkamiseks peate oma arvutisse teisaldama kõik mälukaardil olevad failid (nagu on kirjeldatud allpool jaotises "Fotode ja videote allalaadimine arvutisse") või kustutama need, et rohkem mälu saada. Teise võimalusena võite sisestada uue tühja SD-mälukaardi.
- See kaamera vajab normaalseks töötamiseks kuni 32 GB SD-kaarti.

Digitaalne suum

Saate digitaalse suumi abil objekti suurendada kuni 8 korda, vajutades objekti suumimiseks nuppu (T) ja seejärel nuppu (W)



nuppu, et seda välja suumida. Icoon kuvatakse otse LCD-ekraanil.






Märkus. Selle funktsiooni kasutamisel reguleerib kaamera objektiivi automaatselt, nii et ärge puudutage objektiivi, kui kaamera teravustab.

Otseteede nupud MENU-kettal

Kaameral on MENU-kettal 4 otsetee nuppu, mis võimaldavad kiiret juurdepääsu järgmistele seadistustele: välklamp (ülesnupp), stseen (vasak nupp), iseavaja (allanupp) ja Delete (paremnupp). Vajutades ühte neist nuppudest, pääsete otse juurde vastava funktsiooni seadistusvalikutele.

Välklamp

Hämaras valguses on parem kasutada sisseehitatud välku. Välku saate kasutada ka taustvalgustuse tingimuste kompenseerimiseks. Välgu seadistamiseks:

- Automaatne välklamp: vajutage korduvalt välklambi nuppu, kuni jõuate ikoonile . Välk peaks automaatselt tööle lülituma, kui pildistamise heledus on madal.
- Sundvälk: vajutage korduvalt välklambi nuppu, kuni jõuate ikoonile . Välk jääb aktiivseks, kuni selle välja lülitate. Kui välklamp pole valmis, LCD-ekraani kõrval süttib roheline LED ja ikoon hakkab  vilkuma; peate ootama, kuni välk laeb.
- Punasilmsuse vähendamine: vajutage korduvalt välklambi nuppu, kuni jõuate  ikooni punasilmsuse vähendamise aktiveerimiseks.
- Välk väljas: vajutage välklambi väljalülitamiseks korduvalt välklambi nuppu, kuni jõuate ikoonile .

Märkus.A“Aku tühi”LCD-ekraanil kuvatakse hoiatus, kui aku on liiga tühi, et välklamp saaks tööle hakata.

Stseen

Teie kaamera varustab stseene, mida saate igas keskkonnas pildistada: automaatne / maastik / taustvalgus / ööpordree / õine maastik / hoone / lapsed / toit / tekst / lumi / ilutulestik / päikeseloojang. Valige stseen vastavalt pildistamise ajal valitsevatele valgus- ja keskkonnamustele.

1. Vajutage stseeni nuppu (või vasakpoolset nuppu), et siseneda menüüsse Stseen.
2. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Auto / Scenery / Taustvalgustus / Õine portree / Õine maastik / Ehitus / Lapsed / Toit / Tekst / Lumi / Ilutulestik / Päikeseloojang.
3. Valiku kinnitamiseks ja fotorežiimi naasmiseks vajutage nuppu MENU.
4. Seejärel kuvatakse LCD-ekraani vasakus ülannurgas teie valitud stseeni ikoon.

Kustuta

Seda nuppu vajutades saate kustutada viimati jäädvustatud faili.

1. Vajutage nuppu Kustuta (või parempoolset nuppu).
2. Seejärel kuvatakse viimase salvestatud faili allosas LCD-ekraanil teade "Kustuta see fail" koos valikuga "Jah" või "Ei".
3. Vajutage nuppu Vasak/Parem, et valida "Jah" või "Ei" vahel ja kustutada fail või tühistada kustutamine.
4. Kinnitamiseks vajutage nuppu MENU.
5. Kui valisite „Jah“, liiguvad menüü Kustuta valikud taasesitusrežiimi järgmise faili juurde. Fotorežiimi naasmiseks vajutage lihtsalt nuppu MODE.
6. Kui valisite „Ei“, naasete automaatselt fotorežiimi.

Taimer

Saate end fotole kaasata, lülitades selle funktsiooni sisse, et pikendada katikunupu vajutamise ja pildistamise vahelist aega. Ideaalne grupivõtete tegemiseks, soovitame kasutada statiivi või asetada kaamera stabiilsele pinnale, kui soovite iseavajat kasutada.

1. Iseavaja menüüsse sisenemiseks vajutage taimerit nuppu (või alla nuppu).
2. Vajutage üles/allas nuppe, et valida suvand: Väljas / 2 sek. / 5 sek. / 10 sek. / Kahekordne.
3. Valiku kinnitamiseks ja fotorežiimi naasmiseks vajutage nuppu MENU.
4. Seejärel kuvatakse LCD-ekraani ülaosas teie iseavaja valikule vastav ikoon.
5. Kaamera esiküljel olev märgutuli vilgub seni, kuni teie valitud loendusae on möödas.

Fotorežiimi seadete menüü

Fotorežiimi sätete menüüsse pääsemiseks ja pildistamise reguleerimiseks vajutage MENU nuppu üks kord ja järgige alltoodud juhiseid.

Pildi suurus

Pildi suuruse ja kvaliteedi sätteid määravad salvestatavate fotode arvu ja iga foto jaoks vajaliku mälumahu. Mida kõrgem on foto kvaliteet, seda rohkem mälu võtab. Pildi suurus ja kvaliteet mõjutavad ka maksimaalset suurust, millesse saate oma foto printida.

Pildi suuruse määramiseks:

1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/allas nuppe **Pildi suurus** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage valiku valimiseks üles/allas nuppe: (18M) 4896x3672, (16) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (10M) 3648x2736, (64M) 74 HD82 3648x2056, (5M) 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.
5. Seejärel kuvatakse vedelkristallekraani ülaossa ikoon, mis vastab teie pildi suuruse valikule. **Märkus.** Kaamerale on kaks kõrglahutusega pildi suurust 2M ja 7M.

Taimer

Saate end fotole kaasata, lülitades selle funktsiooni sisse, et pikendada katikunupu vajutamise ja pildistamise vahelist aega. Ideaalne grupivõtete tegemiseks, soovitame kasutada statiivi või asetada kaamera stabiilsele pinnale, kui soovite iseavajat kasutada.

1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/allas nuppe **Iseavaja** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.

3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Väljas / 2 sek. / 5 sek. / 10 sek. / Kahekordne.
6. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.
4. Seejärel kuvatakse LCD-ekraani ülaossa ikoon, mis vastab teie iseavaja valikule.
5. Kaamera esiküljel olev märgutuli vilgub seni, kuni teie valitud loendusae on möödas.

Purske

- See funktsioon võimaldab teha järjest kuni 5 pilti pärast katikunupu ühekordset vajutamist. 1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Purskese**adete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
 3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida järgmiste vahel: Sees/Väljas.
 4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.
 5. Seejärel kuvatakse LCD-ekraani ülaossa vastav ikoon, mis näitab, et funktsioon on sisse lülitatud.

Pildi kvaliteet

Teie fotode kvaliteet mõjutab ka võimalike fotode arvu. Mida kõrgem on kvaliteet, seda vähem saate pildistada, kuid need on kvaliteetsemad.

Märkus. Kvaliteedi vaikeväärtus on „Hea“.

1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Pildi kvaliteet**seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Super Fine / Fine / Normal.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.
5. Teie pildikvaliteedi valikule vastav ikoon kuvatakse seejärel LCD-ekraani ülaossa.

Kuupäeva/kellaaja tempel

- See funktsioon võimaldab teil lubada või keelata fotodel süsteemi kuupäeva ja kellaaja kuvamise. 1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Kuupäeva tempel**seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
 3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Väljas / Kuupäev / Kuupäev ja kellaaeag.
 4. Kui valite "Väljas", siis fotodel kuupäeva ei ole.
 5. Kui valite "Kuupäev", kuvatakse kuupäev igal pildil, kui see on tehtud.
 6. Kui valite "Kuupäev ja kellaaeag", kuvatakse igal tehtud fotol nii kuupäev kui kellaaeag.

Valge tasakaal

See säte võimaldab kaamerale reguleerida teie fotode värvi vastavalt valgusallika värvile. 1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.

2. Valimiseks vajutage üles/allu nuppe **Valge tasakaal** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/allu nuppe, et valida suvand: Auto / Daylight / Cloudy / Tungsten / Fluorescent H / Fluorescent L.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.
5. Teie valge tasakaalu valikule vastav ikoon kuvatakse seejärel LCD-ekraani vasakus alanurgas.

ISO

See funktsioon võimaldab teil kompenseerida halbu valgustingimusi, kui välklambi ja statiivi kasutamine pole võimalik. Madalama ISO väärtuse valimine aitab vältida täppide tekkimist teie fotole.

1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/allu nuppe **ISO** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/allu nuppe, et valida suvand: Auto / 50 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

Kokkupuude

See säte võimaldab teil juhtida oma fotode heledust.

1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/allu nuppe **Kokkupuude** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/allu nuppe, et valida säritusväärtus vahemikus -2 kuni +2.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.
5. Teie särituse valikule vastav ikoon kuvatakse seejärel LCD-ekraani vasakus alanurgas.

Teravus

See säte võimaldab teil reguleerida piltide teravust, muutes servad rohkem või vähem eristatavaks.

1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/allu nuppe **Pildi teravus** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/allu nuppe, et valida suvand: Sharp / Normal / Soft.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

Mõõtmine


See säte võimaldab teil mõõtepunkti reguleerida.

1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Mõõtmise** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Center / Multi / Spot.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

Makro

See säte võimaldab õigele hüperfookuskaugusele teravustades reguleerida enam-vähem kaugel (10cm - 25cm) objekti pildistamist.

Märkus. Tkaamera on vaikimisi kaugel pildistamise režiimis.

1. Fotorežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Makro** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida järgmiste vahel: sees (= makropilt) / väljas (=kaugel pildistamine ).
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

Kaamera üldine seadistus

Kaamera seadistusmenüüsse pääseb kõikides režiimides, vajutades üks kord nuppu MENU ja seejärel vajutades nuppu Paremale. Seda kasutatakse peamiselt teatud kaamera tööpõhiste sätete muutmiseks.

Piiksu heli

See säte võimaldab teil kaameranuppude heli sisse või välja lülitada. 1. Vajutage nuppu MENU ja seejärel nuppu Paremale, et siseneda kaamera seadistusmenüüsse.

2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Piiks** seadistusmenüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida järgmiste vahel: Sees/Väljas.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

Sagedus

See säte võimaldab teil pildistamisel vähendada virvendust ja vältida ribade efekti.

Märkus. sageduse vaikeseade on 60 Hz.

1. Vajutage nuppu MENU ja seejärel nuppu Paremale, et siseneda kaamera seadistusmenüüsse.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Sagedus** seadistusmenüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.

3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: 50Hz / 60Hz.

4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

Automaatne väljalülitus

See säte võimaldab teil aku laetuse säästmiseks programmeerida kaamera automaatse väljalülitamise, kui te seda mõnda aega enam ei kasuta. **Märkus.**

Automaatse väljalülituse vaikeseade on 1 minut.

1. Vajutage nuppu MENU ja seejärel nuppu Paremale, et siseneda kaamera seadistusmenüüsse.

2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe**Automaatne väljalülitus**seadistusmenüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.

3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Väljas / 1 minut / 3 minutit / 5 minutit.

4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

Märkus.kui valite "Väljas", ei lülitu kaamera välja enne, kui aku on täielikult tühjenenud või käsitsi välja lülitatud.

Kuupäeva/kellaaja seadistus

See säte võimaldab teil määrata süsteemi kuupäeva ja kellaaja, mis kuvatakse fotodel, kui lülitate kuupäeva/kellaaja templi funktsiooni sisse.

1. Vajutage nuppu MENU ja seejärel nuppu Paremale, et siseneda kaamera seadistusmenüüsse.

2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe**Kuupäev/kellaag**seadistusmenüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.

3. Vajutage nuppe Vasakule / Paremale, et valida järjestikku aasta, kuu, päev, kellaag ja kuupäeva paigutus.

4. Esiletõstetud andmete määramiseks vajutage üles/alla nuppe.

5. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

Keel

Kaamera toetab paljusid keeli.

1. Vajutage nuppu MENU ja seejärel nuppu Paremale, et siseneda kaamera seadistusmenüüsse.

2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe**Keel**seadistusmenüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.

3. Keele valimiseks vajutage üles/alla nuppe.

4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.

5. Seejärel lülitub kaamera tarkvara automaatselt valitud keelele.

Vorming

See funktsioon võimaldab teil vormindada mälukaart ja kustutada kõik sellele salvestatud failid, sealhulgas kaitstud failid.

Märkus.Kasutage seda funktsiooni ettevaatlikult. Kui mälukaart on vormindatud, kustutatakse kõik sellele salvestatud failid jäädavalt. Kuna see protseduur on pöördumatu, on tungivalt soovitatav kõik fotod, videod või muud olulised failid arvutisse üle kanda

enne vormindamist.

1. Vajutage nuppu MENU ja seejärel nuppu Paremale, et siseneda kaamera seadistusmenüüsse.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Vormindage mälukaart** seadistusmenüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida järgmiste vahel: Jah/ei.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU.
5. Kui käivitasite vormindamise, kuvatakse vedelkristallekraanil "Palun oodake". Kui see on lõppenud, kuvatakse ootamatult teade „Completed” ja kaamera naaseb automaatselt fotorežiimi.


Vaikeseade

See säte võimaldab teil lähtestada kaamera sätted tagasi tehase vaikeväärtustele. 1. Vajutage nuppu MENU ja seejärel nuppu Paremale, et siseneda kaamera seadistusmenüüsse.

2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Vaikeseade** seadistusmenüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida järgmiste vahel: Jah/ei.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU.
5. Kui süsteemi lähtestamine on tehtud, ilmub LCD-ekraanile järsku teade „Completed” ja kaamera naaseb automaatselt fotorežiimi.

Vidorežiim

Märkus. Kaamerale on piiratud sisemälu ja see ei võimalda videot salvestada ilma sisestatud SD-kaardita (kuni 32 GB). 1. Vidorežiimi valimiseks vajutage kaks korda nuppu MODE.

2. Video ikoon  kuvatakse LCD-ekraani vasakus ülanurgas ja möödunud salvestusaeg paremas ülanurgas nurgas.
3. Salvestamise alustamiseks vajutage päästikunuppu.
4. LCD-ekraani paremas ülanurgas kuvatakse vilkuv punane täpp ja punane kronomeeter, mis näitavad, et videosalvestus on pooleli.
5. Salvestamise peatamiseks ja videofaili AVI-vormingus salvestamiseks vajutage uuesti päästikunuppu.

Märkus.

- Kaamerale on ka mikrofoni iga video ümbritseva heli salvestamiseks ja kõlar, et seda videot taasesitusrežiimis vaadata.
- Saate esitada kõiki AVI-faile, mille olete salvestanud taasesitusrežiimis või arvutis QuickTime-mängija või Windows Media abil

Mängija.

- Kui kaamera mälu on täis, kuvatakse LCD-ekraanil teade „Kaart täis“, kui proovite filmida rohkem videoid. Teisaldage kõik SD-mälukaardile salvestatud failid arvutisse või kustutage need, et filmida rohkem videoid. Teise võimalusena saate mälu laiendamiseks ja pikemate videote salvestamiseks sisestada uue SD-mälukaardi.

Vidorežiimis on seadistamiseks ainult kaks seadet: video suurus ja tasakaal.

Video suurus

Kaamerale on ainult kolm video eraldusvõimet. Mida suurem on pildi suurus, seda teravam ja suurem on video, nii et see võtab mälukaardil rohkem ruumi.

1. Videorežiimi seadistusmenüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Pildi suurus** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: 1080 (30 kaadrit sekundis), 720 (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis).
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.
5. Seejärel kuvatakse vedelkristallekraani ülaossa ikoon, mis vastab teie pildi suuruse valikule.

Valge tasakaal

See säte võimaldab kaamerale reguleerida teie video värvi vastavalt valgusallika värvile. 1.

Vidorežiimi seadistusmenüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.

2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Valge tasakaal** seadete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Auto / Daylight / Cloudy / Tungsten / Fluorescent H / Fluorescent L.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU ja seejärel fotorežiimi naasmiseks nuppu MODE.
5. Teie valge tasakaalu valikule vastav ikoon kuvatakse seejärel LCD-ekraani vasakus alanurgas.

Taasesitusrežiim

Taasesitusrežiimis ei saa te vaadata ainult mälukaardile salvestatud fotosid ja videoid täisekraanil või pispiltidena

neid ka kaitsta, kustutada ja pöörata. Selle sisselülitamiseks vajutage kolm korda nuppu MODE ja LCD-ekraani vasakus ülanurgas kuvatakse ikoon, mis näitab, et taasesitusrežiim on hästi aktiveeritud.

Märkus.“Kui kaameras pole ühtegi fotot/videot, ilmub LCD-ekraanile teade No Existing File.

Täisekraanilt pispiltideni

Taasesitusrežiimis saate kuvada pispiltidena kõiki mälukaardile salvestatud foto- ja videofaile.

1. Pisipiltide kuva sisenemiseks vajutage (W) / väljasuumimise nuppu.
2. Foto või video pisipildi valimiseks vajutage nuppe Üles / Alla / Vasakule / Paremale (need on tähistatud et neid eristada).
3. Valitud faili täisekraanil kuvamiseks vajutage nuppu MENU.



Suurendage fotot

See käsitsemine võimaldab teil täpsemalt näha foto üksikasju.

1. Foto valimiseks vajutage nuppe Vasakule/Paremale.
2. Foto suurendamiseks vajutage nuppu (T).
3. Fotol liikumiseks vajutage nuppe Üles / Alla / Vasakule / Paremale.
4. Vajutage nuppu (W), et välja suumida, kuni foto kuvatakse uuesti täisekraanil.

Taasesitusrežiimi sätete menüü

Taasesitusrežiimi sätete menüüsse pääsemiseks, et kaitsta, kustutada või pöörata fotosid, vajutage üks kord nuppu MENU ja järgige alltoodud juhiseid.

Kaitsta

See funktsioon võimaldab teil kaitsta oma fotosid/videoid juhusliku kustutamise eest. 1.

Taasesitusrežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.

2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Kaitstaseadete** menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Üksik / Lukusta kõik pildid / Ava kõik pildid.
4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU.
5. Seejärel kuvatakse kaitse kinnitussõnum valikutega „Jah” või „Ei”.
6. Vajutage valiku tegemiseks nuppe Üles / Alla ja seejärel nuppu MENU, et oma kavatsust kindlasti kinnitada.
7. Kaamera väljub automaatselt taasesitusrežiimi sätete menüüst ja naaseb failide kuvale.

Märkus. Kui valisite ühe või mitme faili kaitsmise, kuvatakse LCD-ekraani vasakus ülanurgas iga faili juures lukuikoon.

Kustuta

Mälu vabastamiseks saate soovimatud fotod ja videod kustutada. Saate seda teha failide kaupa või kustutada kõik mälukaardile salvestatud kaitsmata fotod ja videod.

1. Taasesitusrežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Kustutaseadete** menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida suvand: Üksik / Kõik.

4. Vajutage oma valiku kinnitamiseks nuppu MENU.
5. Seejärel kuvatakse kustutamise kinnitussõnum valikutega "Jah" või "Ei".
6. Vajutage valiku tegemiseks nuppe Üles / Alla ja seejärel nuppu MENU, et oma kavatsust kindlasti kinnitada.

Märkus.

- Lukustatud faile ei saa kustutada.
- See protseduur on pöördumatu, seega lähevad kõik kaitsmata failid lõplikult kaotsi, kui kinnitate mälukaartile salvestatud failide täieliku kustutamise.

Pöörake

See funktsioon võimaldab teil fotosid pöörata.

1. Taasesitusrežiimi sätete menüüsse sisenemiseks vajutage nuppu MENU.
2. Valimiseks vajutage üles/alla nuppe **Pöörake** sätete menüüs ja seejärel nuppu MENU, et siseneda alammenüüsse.
3. Vajutage üles/alla nuppe, et valida esmalt suvand „Pööra“.
4. Vajutage nuppu MENU, kuni foto on saavutanud soovitud orientatsiooni.
5. Vajutage nuppu alla, et liikuda valikuni „Salvesta“ ja seejärel nuppu MENU, et kinnitada pööramise salvestamine.
6. Kaamera väljub automaatselt taasesitusrežiimi sätete menüüst ja naaseb failide kuvale.

Märkus. Kaitstud faile ei saa pöörata.

AVI-videofailide esitamine

1. Vajutage taasesitusrežiimis nuppe Vasakule / Paremale, et valida AVI-videofail, mida soovite taasesitada. Teise võimalusena vajutage pispildi kuvamiseks nuppu (W) ja valige video, vajutades Vasakule/Paremale nuppe. Seejärel vajutage nuppu MENU, et kuvada valitud videofail täisekraanil.
2. Videofaili esitamiseks vajutage nuppu Üles ja peatamiseks uuesti.
3. Videofaili esitamise peatamiseks vajutage nuppu alla.

Märkus. Videote kaitsmiseks ja kustutamiseks järgige ülaltoodud fotode puhul kirjeldatud toiminguid.

Laadige fotod või videofailid arvutisse alla

Esmalt ühendage kaamera arvutiga USB-kaabli abil, mis suudab andmeid lugeda, ja seejärel lülitage see sisse: kaamera LCD-ekraanil kuvatakse teade "MSDC", samas kui teie arvutis kuvatakse aken (irdketas (H:)).

Nüüd saate faile arvutisse kopeerida kahel viisil: 1.

Laadige fotod alla otse aknast.

2. Valige irdkettal (H:) käsk "Kopeeri pildid minu arvuti kausta". Pärast seda, kui olete klõpsanud "OK", ekraanil on mõned aknad, kus saate kopeerimise samm-sammult lõpule viia. Edastamise lõpuleviimiseks peate valima ainult vaikesätted.

Või saate teha järgmist.

1. Klõpsake töölaual arvutiikooni.
2. Teie mälukaart kuvatakse eemaldatava salvestusseadmena.
3. Klõpsake seda, et vaadata kõiki alamkausta DCIM talletatud faile.
4. Seejärel saate soovitud failid lihtsalt oma arvutisse kopeerida ja kleepida.

Lisa A: tehnilised kirjeldused

Pildiandur	CMOS sensor
Pildi eraldusvõime	(18M) 4896x3672, (16M) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (10M) 3648x2736, (9M) 3264x2448,0 (6,8 HD2) 3 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480
Video eraldusvõime	1080P (30 kaadrit sekundis), 720P (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis)
Failivorming	JPEG (foto)/AVI (video)
Väline mälu	SD-kaart kuni 32 GB
LCD ekraan	2,7" TFT LCD
Objektiiv	Optilise suumiga objektiiv
Suumi	8x optiline suum, 8x digitaalne suum
Kokkupuude	- 2.0EV— +2.0EV
Valge tasakaal	Automaatne / päevavalgus / pilvine / volfram / luminofoor H / luminofoor L
ISO	Auto/100/200/400/800/1600
Stseen	Automaatne/Laastus/Taustvalgus/Õine portree/Õine maastik/Ehitamine/Lapsed/Toit/Tekst/ Lumi/Ilutulestik/Päikeseloojang
Välklamp	Automaatne/Käsitsi/Punasilmsuse vähendamine/Väljas
Taimer	Väljas/2s/5s/10s
Liides	USB 2.0
Süsteeminõuded	Windows XP/VISTA/7/MAC
Aku	Liitiumaku
Töötemperatuur	0-40°C

Lisa B: levinumad probleemid ja lahendused

K: Olen pildistanud, kuid arvuti ei tunne kaamerat ära. Mida ma teen?

V: Kõigepealt veenduge, et olete pildistanud. Tehke prooviks mõned fotod ja proovige need seejärel oma arvutisse alla laadida, ühendades selle USB-kaabli abil kaameraga. Teise võimalusena võite sisestada mälukaardi otse arvuti kaardipesa, kui teie arvutil see on, või kasutada välist kaardipesa, mille saab ühendada arvuti USB-porti. Kui teie arvutis kuvatakse endiselt teade "Kaameras puuduvad fotod", kontrollige, kas see vastab selle kasutusjuhendi alguses toodud miinimumnõuetele.

K:Kuidas olla kindel, et ma pole ühtegi olulist fotot kaotanud?

V: Kuna kõik failid on salvestatud teie kaamerasse sisestatud SD-kaardile, veenduge, et kaardil oleks alati piisavalt ruumi pildistamiseks. Mälu vabastamiseks on soovitatav sisestada kuni 32 GB mälukaart ja mälukaardile salvestatud faile regulaarselt arvutisse üle kanda. Need on ka varukoopiad, kui olete SD-kaardi kaotanud või kahjustanud. Testfotod salvestatakse SD-kaardi piiratud RAM-i, kuid kui kaameral pole piisavalt voolu või see on tühi, lähevad kõik testfotod kaotsi.

K: Kas seade töötab normaalselt, kui kasutan Maci arvutit?

V: Seadet saab kasutada irdkettana operatsioonisüsteemis Mac OS X (10.5.x või uuem versioon).

Sissejuhatus

Merci d'avoir acheté cet appareil photo numérique, il peut non seulement prendre des photos et enregistrer des vidéos haute définition mais aussi être utilisé comme disque amovible. Tout ce dont vous avez besoin pour prandre des photos de Qualité est inclus avec votre appareil photo, veuillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser.

Fonctionnalités clés

- Video eraldusvõime – 1080 (30 kaadrit sekundis), 720 (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis)
- Vaatepilt 18 megapiksli ja 12 eraldusvõimet valikus – (18M) 4896x3672, (16M) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (6,8M) 3264x2448, (7M HD) 3648x2056, (5M) 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480
- Écran LCD TFT 2,7 kotti
- Suumi optika 8X
- Suumi number 8X
- (AS) Anti-Secousse
- Makro
- Prize de vue jätkub
- Retardateur
- Tasuta toute carte memoire SD allant jusqu'à 32 GB (marque certifiée de préférence)
- Flash integreeritud

Boîte'i sisu:

- Appareil photo numérique
- USB-kaabel
- Manuel d'utilisation
- Liitumpatarei
- Dragonne
- Sacoche
- Carte SD 16 GB

WindowsXP informatiivse süsteemi konfiguratsioon

Kui soovite fotode ja videote ülekandmist operatsioonisüsteemi Windows XP jaoks, valige sobiv konfiguratsioon:

- Protsessor Pentium III ühilduv opsüsteemiga Windows XP või super
- 128 MB RAM kuni 150 MB kettaruumi
- USB liides saadaval
- Resolution d'écran Recommandée: 1024 x 768 pikslit pluss
- Carte graphique couleur 16 bitti või supérieure

Windows Vista/7 informatiivse süsteemi konfiguratsioon

Kui soovite fotode ja videote edastamist operatsioonisüsteemis Windows Vista/7, saate seda teha järgmiselt:

- Protsessor Windows Vista/7 de 800 MHz
- RAM kuni 512 MB
- Disque dur de 20 GB avec au moins 15 GB d'espace disponible
- PriseenchargeSuperVGAgraphics
- USB liides saadaval

Macintoshi informatiivse süsteemi konfiguratsioon

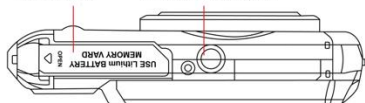
Si vous souhaitez transférer des photos ja des videos sur Mac, celui-ci doit être configuré comme suit :

- Protsessor Macintosh G3 sagedusega 500 MHz või kõrgem
- Versioon Mac OS X või 10.5.X voire antérieure
- RAM d'au moins 128 MB või pluss (256 MB soovitud) avec au moins 150 MB d'e space disqueable
- Resolution d'écran Recommandée: 800 x 600 pikslit või pluss
- Affichage en millions de couleurs

Description de l'appareil photo

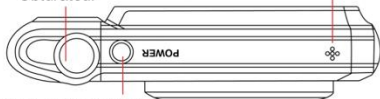
Fentes batterie
et carte SD

Pas de vis trépied

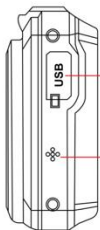


Obturbateur

Microphone

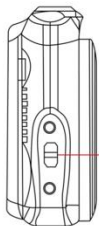


Bouton d'alimentation

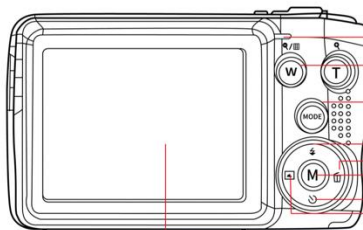


Port USB

Haut-parleur



Passant dragonne



Voyant lumineux

Boutons W(Zoom avant)/
T(Zoom arrière)

Bouton MODE

Bouton Haut/Flash

Bouton Droite/Supprimer

Bouton MENU

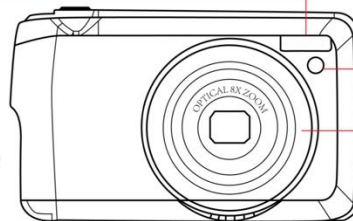
Bouton Bas/Retardateur

Bouton Gauche/Scène

Écran LCD

Flash

Voyant lumineux



Objectif

Liitiumpatareide paigaldamine

Procédez tout d'abord à l'installation de la batterie lithium fournie avec l'appareil photo en suivant les instructions suivantes afin que celui-ci puisse fonctionner.

1. Faites glisser le couvercle du compartiment à batterie situé en dessous de l'appareil photo pour accéder à son emplacement :



2. Insérez la batterie lithium dans le bon sens de polarité.

3. Refermez ensuite le couvercle et faites-le glisser dans le sens inverse pour le verrouiller.

4. Une fois l'appareil photo en marche, une icône de batterie apparaît en bas à droite de l'écran LCD.



Aku täielik laadimine



Aku laadija



Aku töökorras

Remarque:

- L'avertissement "batterie faible" s'affichera à l'écran lorsque la charge de la batterie est insuffisante. Votre appareil photo s'éteindra alors peu de temps après.
- Veuillez penser à recharger la batterie si vous ne comptez pas utiliser l'appareil photo pendant un certain temps afin de prolonger sa durée de vie.

Liitiumi aku laadimine

Laadige laadija liitiumpatareid, il vous suffit simplement de connecter l'appareil photo (sans en avoir ôté la batterie) à votre ordinateur via le USB câble fourni dans la boîte. Le voyant LED rouge à l'arrière de l'appareil s'allume alors pour vous indiquer que la batterie est en cours de chargement ; celui-ci s'éteint ensuite lorsqu'elle est complètement chargée. Vous pouvez également recharger la batterie si vous ne comptez pas utiliser l'appareil photo sur secteur si vous disposez d'un adaptateur auquel vous pouvez relier le câble USB.

Installimine de la carte memoire SD

L'appareil photo prend en charge toute carte memoire SD d'une capacite allant jusqu'à 32 GB. Avant d'utiliser l'appareil photo, il est necessaire d'insérer une carte SD dans la fente y étant dediée afin d'en entendre sa capacite de stockage. Pour la retirer, il suffit d'appuyer fermement dessus pour qu'elle s'éjecte elle-même de la fente.

Veillez-vous référer au Schéma ci-dessous pour l'installer parandus:

1. Faites glisser le couvercle du compartiment à batterie situé en dessous de l'appareil photo afin d'accéder à la fente pour carte memoire.
2. Insérez la carte memoire en la faisant glisser délicatement dans le bon sens de polarité et jusqu'à ce qu'elle émette un clic (le dessus de la carte doit être aligné avec celui de la batterie).



3. Une icône SD apparaît alors sur l'écran LCD lorsque vous allumez l'appareil photo, vous indiquant que la carte a bien été installée et que tous les fichiers y seront donc enregistrés.
5. Refermez ensuite le couvercle et faites-le glisser dans le sens inverse pour le verrouiller.
4. Assurez-vous que la carte n'est pas verrouillée autrement les photos et les videos que vous aurez prises ne seront pas sauvegardées.

Remarque:

- La memoire interne ne peut stocker que quelques photos à des fins de test. Il est Recommandé de les télécharger sur un ordinateur si vous souhaitez les conserver car vous risquez de les perdre lorsque l'appareil photo s'éteint automatiquement parce que sa charge est faible ou lorsque vous pensionnez.
- S'il ya une photo enregistrée dans la memoire interne lorsque vous insérez une carte dans votre appareil photo, un message "Copier sur carte" devrait apparaître sur l'écran LCD avec les options Oui ou Non. Si vous selectionnez "Oui", la photo sera alors directement copiée sur la carte.
- Le formatage suprimera toutes les données stockées sur la carte memoire, y hōlmab celles étant protégées.
- Ne pensionile surtout pas la carte SD ripats le formaadis auto cela pourrait l'endommager ou bien la rendre inutilisable.
- Lorsque la memoire est pleine, téléchargez les fichiers de la carte SD sur votre PC ou supprimez directement specifiques photos et videos pour libérer de l'espace de stockage.

Tenir correctement votre appareil photo lorsque vous prenez des photos

Appuyez d'abord sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil photo et activer l'objectif zoom à mise au point automatique pour qu'il s'ouvre comme un périscope. Tenez ensuite fermement l'appareil photo en évitant de placer vos doigts devant l'objectif ou le flash comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

Remarque: Veillez à ne pas toucher ou bloquer l'objectif lorsqu'il se déploie car cela pourrait endommager l'appareil photo.




Débuter avec votre appareil photo

Mise en marche de l'appareil photo

Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour allumer votre appareil photo. L'écran LCD va ensuite s'allumer et le zoom à mise au point automatique s'ouvrir, vous indiquant ainsi que l'appareil est allumé et prêt à être utilisé.

Extinction de l'appareil photo




Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour éteindre votre appareil photo. Lorsque le niveau de la batterie est insuffisant, l'appareil photo affiche une icône rouge  sur l'écran LCD et s'éteint automatiquement après quelques secondes.

Režiimi muutmine

L'appareil photo numérique prend en charge 3 režiimi:

- Režiimi foto: ce mode vous permet de prendre des photos fixes et d'ajuster les paramètres de prise de vue photo.
- Mode video: ce mode vous permet d'enregistrer des vidéos et d'ajuster les paramètres de prise de vue vidéo.
- Režiimloeng: ce mode vous permet non seulement de visualiser les photos ou vidéos stockées sur la carte mémoire, mais également de protéger, supprimer et faire pivoter vos photos.

Pour sélectionner un mode en particulier, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton MODE, valage basculer entre les 3 režiimi.
2. En mode photo, l'icône appareil photo  en haut à gauche de l'écran LCD. En režiimis video, l'icône  apparaîtra au même endroit et en mode loeng, il s'agira de l'icône .

Režiimi foto

Par défaut, le mode photo est le premier à s'afficher à la mise sous tension de l'appareil photo.

Auhind de vue

1. Tenez fermement l'appareil photo et positionnez votre prise de vue en fonction de l'image affichée à l'écran.
2. Appuyez légèrement sur le bouton obturateur et patientez le temps que l'appareil photo fasse une mise au point sur la cible.
3. Placez la cible dans le cadre blanc apparaissant à l'écran.
4. Lorsque le cadre devient vert, appuyez plus fort sur le bouton obturateur pour capturer l'image. L'enregistrement de la photo sur la carte mémoire prend ensuite quelques secondes.

Remarque:

- Après chaque capture, le nombre affiché en haut à droite de l'écran indique combien de photos supplémentaires vous pouvez encore prendre tenu des paramètres actuels et de la capacité de la carte mémoire installée dans l'appareil.
- Lorsque la mémoire de l'appareil photo est pleine, l'écran LCD affiche "Mémoire pleine" ja vous appuyez sur le bouton obturateur. Pour jatkar à prendre des photos, il vous faut soit transférer tous les fichiers de la carte mémoire sur votre ordinateur (comme expliqué ci-dessous dans la seksioon "Télécharger des fichiers photos ou des videos sur votre PC") soit un pour unsupper en pluss queuevers memoire. Vous pouvez autrement insérer une nouvelle carte memoire SD vide.
- Cet appareil photo ncessite une carte SD d'une capacité allant youqu'à 32 GB for fonctionner normalement.

Suumi numbrid

Avec le zoom numérique, vous pouvez agrandir votre cible jusqu'à 8 fois en appuyant sur le bouton (T) pour faire un zoom avant



et sur le bouton (W) pour faire un zoom arrière. L'icône s'affichera à droite sur l'écran LCD.

Remarque:L'appareil photo ajuste automatiquement l'objectif lorsque vous utilisez cette fonction, veuillez donc ne pas le toucher lorsque celui-ci fait la mise au point.






Boutons de raccourci sur le cadran MENU

L'appareil dispose de 4 boutons de raccourci sur le cadran MENU vous permettant d'accéder rapidement aux réglages suivants: Flash (bouton Haut), Scène (bouton Gauche), Retardateur (bouton Bas) ja Supprimer (bouton Droite). En appuyant sur l'un de ces boutons, vous pouvez directement accéder aux options de réglage de la fonction letterante.

Välklamp

Dans des conditions de faible luminosité, il est préférable d'utiliser le flash intégré. Vous pouvez également l'activer pour compenser un contre-jour.

Réglez le flash comme suit :

- Automaatne välklamp : appuyez sur le bouton Flash à plusieurs reprises jusqu'à l'icône . Le flash devrait s'enclencher automatiquement si luminosité de la prise de vue est faible.
- Flash manuel : appuyez sur le bouton Flash à plusieurs reprises jusqu'à l'icône . Le flash restera actif jusqu'à ce que vous le désactiviez. Si le flash n'est pas prêt, le voyant vert à côté de l'écran LCD ainsi que l'icône  clignoteront ; vous devez alors attendre que le flash se charge.
- Reduccion yeux-rouges : appuyez sur le bouton Flash à plusieurs reprises jusqu'à l'icône yeux  pour activer la réduction des rouges.
- Flash désactive : appuyez sur le bouton Flash à plusieurs reprises jusqu'à l'icône  pour le désactiver.

Remarque: Üks "Batterie faible" aparaat on varustatud LCD-ekraaniga, kus aku on täielikult välja lülitatud.


Stseen

L'appareil photo dispose d'un multiple Choix de scènes afin d'adapter la prise de vue à n'importe quel environnement : Auto / Paysage / Contre-jour / Portree de nuit / Paysage de nuit / Bâtiment / Enfants / Nourriige / Feeducher / Text soleil. Choisissez la scène en fonction de la lumière et des conditions environnementales prévalant au moment de la prise de vue.

1. Appuyez sur le bouton Scène (ou bouton Gauche) pour entrer dans le menu Scène.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Auto / Paysage / Contre-jour / Portrait de nuit / Paysage de nuit / Bâtiment / Enfants / Nourriture / Texte / Neige / Feux d'artifice / Coucher de soleil.
3. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix et revenir au mode foto.
4. L'icône'i korrespondent à votre choix de scène s'affiche alors en haut à gauche de l'écran LCD.

Supprimer

Vous pouvez supprimer le dernier fichier que vous venez de capturer en appuyant sur ce bouton.

1. Appuyez sur le bouton Supprimer ( bouton Droite).
2. Sõnum "Supprimer ce fichier?" avec les options "Oui" või "Non" apparaîtra alors sur l'écran LCD en bas du dernier fichier enregistré.
3. Appuyez sur les boutons Gauche / Droite pour choisir entre "Oui" või "Non" et supprimer le fichier ou annuler la

mahasurumine.

4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitus.
5. Si vous avez choisi "Oui", les options du menu Supprimer passeront au fichier suivant du mode de loengu. Il suffit juste d'appuyer sur le bouton MODE vala revenir au mode foto.
6. Si vous avez choisi "Non", vous reviendrez automatiquement au mode foto.

Retardateur

Vous pouvez vous inclure dans une photo en activant cette fonction pour retarder le délai entre le moment où vous appuyez sur le bouton obturateur et celui où la capture photo s'enclenche. Idéal pour les photos de groupe, nous vous recommandons d'utiliser un trépied ou de placer l'appareil photo sur une surface stable si vous souhaitez utiliser le retardateur.

1. Appuyez sur le bouton Retardateur (on bouton Bas) pour entrer dans le menu Retardateur.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Arrêt/ 2 sek. / 5 sek. / 10 sek. / Kahekordne.
3. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix et revenir au mode foto.
4. L'icône'i korrespondent à votre choix de retardateur s'affiche alors en haut de l'écran LCD.
5. Le voyant lumineux à l'avant de l'appareil photo clignotera jusqu'à ce que le compte à rebours que vous aviez choisi soit écoulé.

Menüü des paramètres du mode photo

Pour accéder au menu des paramètres du mode photo et régler votre prise de vue, appuyez une fois sur le bouton MENU et suivez les instructions ci-dessous.

Taille de l'image

Les paramètres de taille et de qualité d'image déterminent le nombre de photos pouvant être enregistrées et la mémoire requise pour chaque photo. Plus la qualité de la photo est élevée, plus la mémoire occupée est fontose. La taille et la qualité de l'image auront également une incidence sur la taille maximale à laquelle vous pourrez imprimer votre photo.

Réglez la taille de l'image comme suit :

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Taille de l'imag** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour selectionner une variant : (18M) 4896x3672, (16) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (68M) 273 3264x2448, (7M HD) 3648x2056, (5M) 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.
5. L'icône'i korrespondent à votre choix de taille d'image s'affiche alors en haut de l'écran LCD.

Remarque:L'appareil photo dispose deux tailles d'image haute définition de 2M ja 7M.

Retardateur

Vous pouvez vous inclure dans une photo en activant cette fonction pour retarder le délai entre le moment où vous appuyez sur le bouton obturateur et celui où la capture photo s'enclenche. Idéal pour les photos de groupe, nous vous recommandons d'utiliser un trépied ou de placer l'appareil photo sur une surface stable si vous souhaitez utiliser le retardateur.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Retardateur** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Arrêt/ 2 sek. / 5 sek. / 10 sek. / Kahekordne.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.
5. L'icône correspond à votre choix de retardateur s'affiche alors en haut de l'écran LCD.
6. Le voyant lumineux à l'avant de l'appareil photo clignotera jusqu'à ce que le compte à rebours que vous aviez choisi soit écoulé.

Rafale

Cette fonction vous permet de prendre jusqu'à 5 fotot en continu après avoir appuyé une seule fois sur le bouton obturateur. 1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.

2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Rafale** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour choisir entre: Arrêt / Marche.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.
5. L'icône correspond s'affiche alors en haut de l'écran LCD vous indiquant que la fonction est Activée.

Kujutise kvaliteet

La qualité a également une incidence sur le nombre de photos que vous pouvez prendre. Plus la qualité est élevée, moins vous pourrez prendre de photos, mais celles-ci seront de meilleure qualité.

Remarque:Le réglage par défaut de la qualité est "Bonne".

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Kujutise kvaliteet** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Très bonne / Bonne / Normale.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.

5. L'icône*i* korrespondent à votre choix de qualité d'image s'affiche alors en haut de l'écran LCD.

Horodaaž

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver l'affichage de la date et de l'heure du système sur vos photos.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Horodaaž** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Arrêt / Kuupäev / Kuupäev ja Heure.
4. Si vous avez choisi "Arrêt", il n'y aura pas de date ou d'heure sur les photos.
5. Si vous avez choisi "Date", la date sera affichée sur chaque photo prise.
6. Si vous avez choisi "Date & Heure", la date et l'heure seront affichées sur chaque foto une fois prise.

Balance des Blancs

Ce paramètre permet à l'appareil photo d'ajuster la couleur de vos photos en fonction de la couleur de la source lumineuse.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Balance des Blancs** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Auto / Lumière du jour / Nuageux / Tungstène / Fluorescent H / Fluorescent L.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režimi foto.
5. L'icône korrespondent à votre choix de balance des blancs s'affiche alors en bas à gauche de l'écran LCD.

ISO

Cette fonction vous permet de compenser les mauvaises conditions d'éclairage lorsque l'utilisation du flash et du trépied n'est pas possible. Afin d'éviter l'apparition de taches sur votre photo, sélectionnez la valeur ISO la plus faible.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **ISO** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Auto / 50 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režimi foto.

Ekspositioo

Ce paramètre vous permet d'ajuster la luminosité de vos photos.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Ekspositioo** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une valeur d'exposition de -2 à +2.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.
5. L'icône'i korrespondent à votre choix d'exposition s'affiche alors en bas à gauche de l'écran LCD.

Netteté

Ce paramètre vous permet d'ajuster la netteté de vos images, en rendant les bords plus ou moins différents. 1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.

2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Netteté** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour selectionner une variant : Net / Normal / Flou.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.

Meesure

Ce paramètre vous permet de régler le point de mesure.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Meesure** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Center / Multi / Spot.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.

Makro

Ce réglage vous permet d'ajuster la prize de vue d'une cible plus ou moins éloignée (10cm - 25cm) en mettant au point la bonne distance hyperfocale.

Remarque:L'appareil photo est par défaut en mode Grand angle.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Makro** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.

3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour choisir entre : Marche (= Makro) / Arrêt (= Suur nurk) .
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiimi foto.

Configuration générale de l'appareil photo

Seadmete foto konfiguratsioonimenüü, mis on juurdepääsetav kõigis režiimides ja režiimides, MENÜÜ puis sur le bouton Droite. Celui-ci sert principalement à modifier bizonyos paramètres propres au fonctionnement de l'appareil photo.

Bip

Ce paramètre vous permet d'activer ou de désactiver le son des boutons de l'appareil photo.

1. Appuyez sur le bouton MENU, puis sur le bouton Droite pour accéder au konfiguratsioonimenüü de l'appareil photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Bip** dans le menu de configuration puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour choisir entre : Désactivé / Activé.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiimi foto.

Sagedus

Ce paramètre vous permet de réduire le scintillement et d'éviter l'effet de bandes lors de la prise de vue.

Remarque:Le réglage de la Fréquence par défaut 60 Hz.

1. Appuyez sur le bouton MENU puis sur le bouton Droite pour accéder au konfiguratsioonimenüü de l'appareil photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Sagedus** dans le menu de configuration puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant: 50Hz / 60Hz.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiimi foto.

Arrêt automatique

Ce paramètre vous permet de programmer l'arrêt automatique de l'appareil si vous ne l'utilisez plus pendant un teatud temps afin d'économiser la charge de la batterie.

Remarque:Le réglage par défaut de l'arrêt automatique est d'une minute.

1. Appuyez sur le bouton MENU puis sur le bouton Droite pour accéder au konfiguratsioonimenüü de l'appareil photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Arrêt automatique** dans le menu de configuration puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Désactivé / 1 Minute / 3 Minutes / 5 Minutes.

4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiimi foto. **Remarque:**Si vous avez choisi "Désactivé", l'appareil photo ne s'éteindra pas tant que la batterie ne soit pas complètement déchargée ou qu'il ne soit pas éteint manuellement.

Réglage de la date et de l'heure

Ce paramètre vous permet de définir la date et l'heure du système qui seront affichées sur les photos si vous activez la fonction Horodatage.

1. Appuyez sur le bouton MENU puis sur le bouton Droite pour accéder au konfiguratsioonimenü de l'appareil photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Réglage date/heure** dans le menu de configuration puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Gauche / Droite pour sélectionner successivement l'année, le mois, le jour, l'heure et la disposition de la date.
4. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour régler l'élément en surbrillance.
5. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiimi foto.

Keel

L'appareil photo dispose de plusieurs langues.

1. Appuyez sur le bouton MENU puis sur le bouton Droite pour accéder au konfiguratsioonimenü de l'appareil photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Keel** dans le menu de configuration puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner votre langue.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiimi foto.
5. Le logiciel de l'appareil photo passera ensuite automatiquement dans la langue choisie.

Formatage de la carte memoire

Cette fonction vous permet de formater la carte mémoire et d'effacer tous les fichiers qui y sont stockés, y compris ceux protégés.

Remarque: Une fois la carte mémoire formatée, tous les fichiers y étant stockés seront définitivement supprimés. Etant donné que cette procédure est pöördumatu, il est fortement recommandé de transférer toutes les photos, vidéos ou autres fichiers importants sur un ordinateur avant de procéder à un formatage.

1. Appuyez sur le bouton MENU puis sur le bouton Droite pour accéder au konfiguratsioonimenü de l'appareil photo.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Formater carte memoire** dans le menu de configuration puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.


3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour choisir entre : Oui / Non.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix.
5. "Veuillez patienter" apparaat, mis võimaldab LCD-ekraanil kuvada formaadi. Une fois le formatage terminé, "Terminé" apparaît peu après et l'appareil photo revient automatiquement en mode photo.

Réglages par défaut

- Cette fonction vous permet de réinitialiser les paramètres de votre appareil photo aux valeurs usine par défaut.
1. Appuyez sur le bouton MENU puis sur le bouton Droite pour accéder au konfiguratsioonimenüü de l'appareil photo.
 2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Réglages par défaut** dans le menu de configuration puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
 3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour choisir entre : Oui / Non.
 4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix.
 5. Une fois la réinitialisation du système effectuée, "Terminé" apparaît peu après sur l'écran LCD et l'appareil photo revient automatiquement en mode photo.

Režiimi video

Remarque: L'appareil photo a une mémoire interne limitée et ne permet pas d'enregistrer des vidéos sans qu'une carte SD ne soit insérée (jusqu'à 32 GB).

1. Appuyez deux fois sur le bouton MODE valige režiimi video.
2. L'icône 'i video  apparaît en haut à gauche de l'écran LCD et le temps d'enregistrement écoulé dans le coin supérieur droit.
3. Appuyez sur le bouton obturateur pour lancer un enregistrement video.
4. Un point rouge clignotant et un chronomètre rouge apparaissent en haut à droite de l'écran LCD pour indiquer que l'enregistrement video est en cours.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton obturateur pour arrêter l'enregistrement et sauvegarder le fichier video au format AVI. **Remarque:**
 - L'appareil photo est également équipé d'un microphone pour enregistrer le son environnant de chaque video et d'un haut-parleur pour le reproduire lorsque vous regardez cette video en mode loenguga.
 - Vous pouvez lire tous les fichiers AVI que vous avez enregistrés en mode loeng või ordinateur avec QuickTime Player või Windows Media Player.

- Lorsque la memoire de l'appareil photo est pleine, le message "Mémoire pleine" s'affiche sur l'écran LCD lorsque vous essayez de prerenre d'autres videos. Transférez tous les fichiers stockés sur la carte memoire SD vers votre PC vôi supprimezles pour prerenre d'aures videos. Vous pouvez également insérer une nouvelle carte mémoire SD pour étendre la mémoire et enregistrer des videos plus longues.

En mode video, il n'y a que deux paramètres à configurer : la taille de l'image et la balance des blancs.

Taille de l'image

L'appareil photo ne dispose que de trois resolutions video. Plus la taille de l'image est fontose, plus la video est nette et volumineuse, la faisant prendre plus d'espace sur la carte mémoire.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour enter dans le menu des paramètres du mode video.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner**Taille de l'imag**edans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant: 1080 (30 kaadrit sekundis), 720 (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis).
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.
5. L'icône'i korrespondent à votre choix de taille d'image s'affiche alors en haut de l'écran LCD.

Balance des Blancs

Ce paramètre permet à l'appareil photo d'ajuster la couleur de vos photos en fonction de la couleur de la source lumineuse.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour enter dans le menu des paramètres du mode video.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner**Balance des Blancs** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Auto / Lumière du jour / Nuageux / Tungstène / Fluorescent H / Fluorescent L.
4. Appuyez sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix puis sur le bouton MODE kaa revenir au režiiimi foto.
5. L'icône korrespondent à votre choix de balance des blancs s'affiche alors en bas à gauche de l'écran LCD.

Režiim loeng


Grace au mode loeng, vous pouvez non seulement visualiser les photos et les videos stockées sur la carte memoire en plein écran ou en miniature, mais aussi les protéger, les supprimer et les faire pivoter. Pour l'activer, appuyez trois fois sur le bouton

MODE et l'icône apparaîtra dans le coin supérieur gauche de l'écran LCD vala indiquer que le mode de loeng est bien Activé.

Remarque: "Pas de fichier existant" apparaîtra sur l'écran LCD s'il n'y a pas de photos/videos dans l'appareil photo.

Passage du plein écran à l'affichage des miniatures

En mode loeng, vous pouvez afficher tous les fichiers photo et video stockés sur la carte memoire sous forme de miniatures. 1. Appuyez sur le bouton (W) / Zoom arrière pour accéder à l'affichage en miniatures.

2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas / Gauche / Droite pour sélectionner la miniature d'une photo ou video (celles -ci sont marquées de l'icône  pour les différencier).

3. Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le fichier sélectionné en plein écran.

Suumige fotole

See manipuleerimine võimaldab visualiseerida pluss ühe foto üksikasjade täpsustamist.

1. Appuyez sur les boutons Gauche / Droite pour sélectionner une photo.
2. Appuyez sur le bouton (T) lisage fotole suumi.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas / Gauche / Droite pour vous déplacer sur la photo.
4. Appuyez sur le bouton (W) pour effectuer un zoom arrière jusqu'à ce que la photo s'affiche à nouveau en plein écran.

Menu des paramètres du mode loeng

Pour accéder au menu des paramètres du mode de loengu afin de protéger, supprimer ou faire pivoter des photos, appuyez une fois sur le bouton MENU et suivez les instructions ci-dessous.

Kaitsealune

See funktsioon võimaldab teil kaitsta oma fotosid / videoid, mis sisaldavad juhuslikku summutamist.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode loeng.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Kaitsealune** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une variant : Unique / Verrouiller toutes les les images / Déverrouiller toutes les images.
4. Appuyer sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix.
5. Üks sõnum kinnitab kaitset, mis on seotud valikutega "Oui" või "Non".
6. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour faire un choix puis sur le bouton MENU vala kinnitaja définitivement votre kavatus.
7. L'appareil photo quittera automatiquement le menu des paramètres du mode elõadäs et reviendra à l'affichage des fichiers.

Remarque: Si vous avez choisi de protéger un ou plusieurs fichiers, une icône de verrouillage apparaîtra sur chaque fichier en

haut à gauche de l'écran LCD.

Supprimer

Saate supprimer les photos ja videos indésirables valada vaba ja mälu. Vous pouvez le faire fichier par fichier ou bien procéder à une suppression entière de l'ensemble des photos et videos non protégées stockées sur la carte memoire.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode loeng.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Supprimer** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner une option : Unique / Tout.
4. Appuyer sur le bouton MENU vala kinnitaja votre choix.
5. Üks sõnum kinnitab supressiooni, mis kinnitab valikuid "Oui" või "Mitte".
6. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour faire un choix puis sur le bouton MENU vala kinnitaja définitivement votre kavatus.

Remarque:

- Les fichiers verrouillés ne peuvent pas être supprimés.
- Cette procédure est pöördumatu, tous les fichiers non protégés seront donc définitivement perdus dès que vous aurez confirmé la suppression totale des fichiers stockés sur la carte mémoire.

Pivoter

See on fotode pöördepunkt.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le menu des paramètres du mode loeng.
2. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner **Pivoter** dans le menu des paramètres puis sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur les boutons Haut / Bas pour sélectionner d'abord l'option "Pöörlemine".
4. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que la photo ait atteint l'orientation souhaitée.
5. Appuyez sur le bouton Bas pour passer à l'option "Registreer" puis sur le bouton MENU pour kinnituse l'enregistrement de la rotation.
6. L'appareil photo quittera automatiquement le menu des paramètres du mode loengu et reviendra à l'affichage des fichiers.

Remarque: Les fichiers protégés ne peuvent pas faire l'objet d'une rotation.

Loeng des fichiers video AVI

1. En mode loeng, appuyez sur les boutons Gauche / Droite pour sélectionner le fichier video AVI que vous souhaitez lire. Vous pouvez autrement appuyer sur le bouton (W) pour accéder à l'affichage des miniatures et sélectionner une video en appuyant sur les boutons Gauche / Droite. Ensuite, appuyez sur le bouton MENU pour afficher le fichier video sélectionné en plein écran.
2. Appuyez sur le bouton Haut pour lire le fichier vidéo puis appuyez à nouveau dessus pour le mettre en pause.
3. Appuyez sur le bouton Bas pour arrêter la loengu du fichier video.

Remarque: Pour protéger et supprimer des videos, suivez les mêmes procédures que celles expliquées ci-haut pour les photos.

Télécharger des fichiers photos vōi videos sur votre PC

Tous d'abord, connectez votre appareil photo à l'ordinateur avec un câble USB capable de lire des données, puis allumez -le : "MSDC" s'affiche alors sur l'écran LCD tandis qu'une fenêtre (Disque PC: amoreavible)

Vous pouvez désormais copier vos photos sur votre ordinateur de deux manières :

1. Téléchargez directement l'ensemble des photos depuis la fenêtre.
2. Valige ensuite "Copier des images dans un dossier de mon ordinateur" sur le disque amovible (H :). Après avoir cliqué sur "OK", quelques fenêtres apparaîtront à l'écran pour vous permettre de terminer le transfert étape par étape. Il vous suffit enfin de sélectionner les paramètres par défaut pour terminer le transfert.

Ou bien vous pouvez:

1. Cliquez sur l'icône MON ORDINATEUR sur le bureau.
2. Votre carte mémoire apparaîtra sous forme de DISQUE AMOVIBLE (=H :).
3. Klõpsake DCIM-i fotode ja stockvideote visualiseerijal.
4. Vous pouvez maintenant copier et coller les images dans le dossier de votre choix.

Lisa A: iseloomustustehnikad

Pildi püüdja	CMOS
Resolution d'image	(18M) 4896x3672, (16M) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (10M) 3648x2736, (9M) 3264x2448,0 (6,8 HD2) 3 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480
Resolutsiooni video	1080P (30 kaadrit sekundis), 720P (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis)
Format fichier	JPEG (foto)/AVI (video)
Mémoire externe	SD mälukaart 32 GB
Ecran LCD	2,7" TFT LCD
Objektif	Objectif avec zoom optique
Suumi	Suumi optika 8X, suuminumber 8X
Ekspositsioon	- 2.0EV— +2.0EV
Balance des Blancs	Auto/Lumière du jour/Nuageux/Tungstène/Fluorescent H/Fluorescent L
ISO	Auto/100/200/400/800/1600
Stseen	Auto/Paysage/Contre-jour/Portrait de nuit/Paysage de nuit/Bâtiment/Enfants/ Nourriture/Texte/Neige/Feux d'artifice/Coucher de soleil
Välklamp	Auto/Manuel/Reduction yeux rouges/Désactivé
Retardateur	Désactive/2s/5s/10s
Liides	USB 2.0
Exigences süsteem	Windows XP/VISTA/7/MAC
Aku	Liitium
Temperatuur de fonctionnement	0-40°C

Lisa B: probleemid ja lahendused

K: J'ai pris des photos mais mon ordinateur ne reconnaît pas mon appareil. Que dois-je faire?

A:Tout d'abord, assurez-vous d'avoir pris des des photos. Prenez quelques photos en guise d'essai, puis essayez de les télécharger sur votre ordinateur en y connectant l'appareil photo USB laadimiskaabli kaudu. Vous pouvez aussi insérer la carte mémoire directement dans la fente de votre ordinateur y étant dédiée si celui-ci en possède une, ou utiliser un lecteur de carte mémoire pouvant être connecté au port de votre ordinateur. Si le sõnum "Aucune photo dans l'appareil photo" ne cesse d'apparaître sur votre ordinateur, vérifiez également que celui-ci dispose de la configuration minimale requise, comme indiqué au début de ce mode d'emploi.

K:Kommenteeri puis-je m'assurer que je n'ai pas perdu de photos importantes ?

A:Comme toutes les photos sont stockées sur la carte SD insérée dans votre appareil photo, assurez-vous qu'il ya toujours assez d'espace disponible sur la carte pour vous permettre de prendre des photos. Il est Recommandé d'insérer une carte memoire d'une capacité maximale de 32 GB et de Transferer régulièrement les fichiers stockés sur la carte memoire vers votre PC pour libérer davantage de mémoire. Il s'agira également de données sauvegardées lorsque vous aurez perdu ou endommagé la carte SD. Les photos tests sont stockées dans la mémoire interne limitée de la carte mémoire SD või si l'appareil photo n'est pas suffisamment alimenté ou qu'il est hors tension, toutes les photos tests seront perdues.

K: Kas rõivaste fotofonctionnera-t-il normalement si utilise un MAC

A:Foto rõivad, mida saab kasutada Mac OSX-is (versioon 10.5.x või superversioon).

Bevezetés

Aitäh, et ostad seda digitaalset kaamerat. Ez a toode on väga hea kvaliteediga fotode ja videote koostamise eest, vaid vahetusplaadina on kasutatav. Aparaat sisaldab kõike, mille parima kvaliteediga fotode valmistamiseks on vaja.

Használat enne olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet.

Gomb funktsioon

• Digitaalne video pilt - 1080 (30 kaadrit sekundis), 720 (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis)

• 180 000 pixeles kaamera, 12 digitaalset valikutó - (18M) 4896x3672, (16M) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (10M) 3648x27 3264x2448, (7M HD) 3648x2056, (5M) 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480

• 2,7" TFT LCD

• 8X optiline suum

• 8x digitaalne suum

• (AS)Rázkódásvastased

• Makró

• Olyssa a felvételt

• Önidőzítő

• Támogat ja 32 GB-os SD-mälukaart (tanúsított SD-kaart márka)

• Bekonstrueeritud vaku

A pakendi sisu:

-Digitaalne kaamera

-USB kaabel

-kasutaja juhend

-Liitium-ioon digitaalne kaamera

-Szíj

-Fényképezőgép táska

-16 GB SD kaart

Windows XP arvutite süsteemijärgimised

Kui fotod ja videod soovivad üle vinni Windows XP arvuti, siis selle seadistuste jaoks on vajalik:

- Pentium III protsessor ühildub Windows XP või uuema operatsioonisüsteemiga
- 128 MB RAM ja vähemalt 150 MB vaba plaadipind
- Elérable USB interfész
- Javasolt ekraani eraldusvõime: 1024 x 768 pikslit või suurem
- 16 bitti või kõrgem graafikaadapter

Windows Vista/7 arvutitele vastavad nõuded

Kui videod tahaksid üle vinni, siis Windows Vista/7 arvuti fotod on järgmised:

- Windows Vista/7 protsessor
- 800 MHz protsessor ja 512 MB RAM
- 20 GB-os merevlemez vähemalt 15 GB vaba koht
- Támogatja ja Super VGA graafika
- Elérable USB interfész

Macintoshi arvutisüsteemid

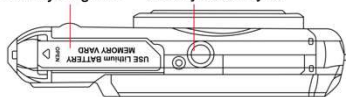
Kui fotod ja videod tahaksid üle minna Macintoshi arvutisse, arvuti seadistustest on järgmised:

- Macintosh G3 500 MHz või uuem protsessor
- Mac OS X või 10.5.X või varasem versioon
- vähemalt 128 MB vaba süsteemimemória (ajánlott 256 MB), vähemalt 150 MB vaba plaadipind
- A 800 x 600 pixel või suurema ekraanikuva miljoninyi värvi jelenítenek meg

Digitaalne kaamera ülevaade

Akkumulátor és
SD-kártya foglalat

Állvány csavar lyuk

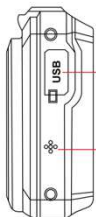


Exponáló gomb

Mikrofon

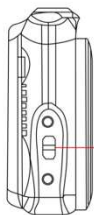


Bekapcsoló gomb

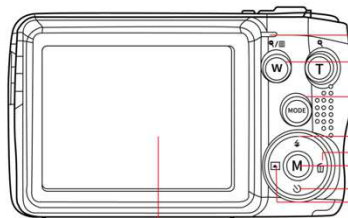


USB csatlakozó

Hangszóró



Csuklópánt lyuk



Jelzőfények

W(Kicsinyítés)/T(Nagyítás) gombok

MÓD gomb

Fel/Vaku gomb

Jobb/Törölés gomb

MENU gomb

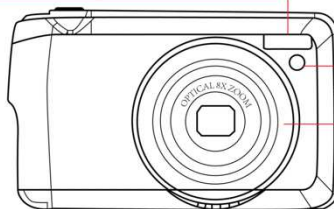
Le/Önkioldó gomb

Bal/Színhely button

LCD képernyő

Vaku

Jelzőfények



Optikai lencse

Készüljön fel a kaamera kasutusára

Litium elem installle

Kõige täpsemad on järgmised juhised: kaamera litium akumulaatori tööbe seadistus. 1. Csúsztassa akufedele a kaamera alla az elemtartó rekesz avamiseks:



2. Helyezze be a litium akumult a sobiva polaritási suunas.
3. Így csukja be az elem fedelét, és csúsztassa el a helyére.
4. Aku sisselülitamine pärast aku ikoon ilmub LCD-ekraanil paremas alas.



Täielik energia



Közepes akkumulátor



Alacsony aku

Jegyzet:

- Ha az akkumulátor töltésmintaszemmel madal, ekraanil on "Alacsony akkumulátorteljesítmény" hoiatus, mis ilmub. Nem hiljem a kaamera välja lülitada.
- Ha nem tervezi, et kasutaks kaamerat, selle kestvuse megajätmise nimel vegye ki akut.

Litium aku laadimine

Litium akumulaatori täidiseks ainult USB-kábellega ühendtassa kaamera (az akumulaatori eemaldamata) arvutisse. A kaamera taga olev punane LED kigyullad, märkides, et az aku täiturid k, ja täielikult täidis kialszik. Kui on olemas, ühendatav USB-kaabliga, siis on liitium aku nii laaditud, et aparaat on ühendatud vooluallika adapteriga.

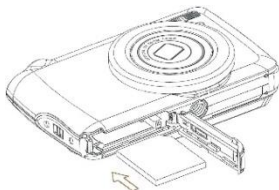
SD mälukaardi installie

Kaamera minimaalne 32 GB SD mälukaardiga toetatud. Enne az SD-kaarte ja hoiukapacitási laiendamiseks kasutage, az SD-

kártyát be kell asetada a kaamerabe. A kaardi eemaldamiseks ainult vajuta mega tugevalt, ja a kaart kiugrik a nyílásból.

A õige installiért loe järgmistel joonistel:

1. Csúsztassa on akufedelet a kaamera, millel on elemtartó rekesz avamiseks ja mälukaardi avause saavutamiseks.
2. Óvatosan csúsztassa a memóriakártyát a sobiva polarisatsiooni suunas, kuni kattanásig nem pattan (amikor a akumulator topót behelyezi, üksbe kell esnie a akumulator) a mälukaardi paigutamiseks.



3. Seadme sisselülitamine pärast LCD-ikooni kuvatakse LCD-ekraanil, märkige, et kaart on õigesti paigutatud, ja kõik failid on olemas.
4. Ígycsukja be az elem fedelét, és csúsztassa el a helyére.
5. süsteem, et a kaart puudub- lõpetava, eraldi on tehtud fotosid ja videoid nem menti a.

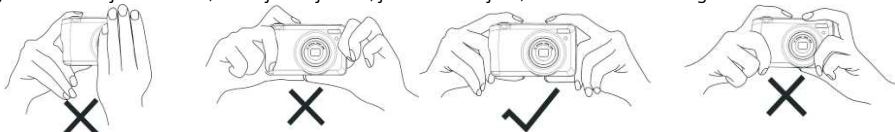
Jegyzet:

- A sisemise mäluban csak néhány fénykép tárolható tesztelés érdekében. Ha meg akarja hoida, soovitajuk, et töltse le arvutit, eraldi kaotad, ha a arvutiet automaatselt välja lülitaja, või ha az aku eemaldaja az elég energiaellátás miatt.
- Kui mälukaardid on paigutatud kaamerasse, kui sisemised mälupulgad on fotod, siis on LCD-monitor "Másolás mälukaart" sõnumid, mis on varustatud "Igen" või "Nem" valikuga. Az "Igen" on varustatud pildiga, mis asub kaardil.
- A formázás törli a mälukaarten salvestab kõiki andmeid, mis sisaldavad kaitstud andmeid is.
- A formaadi käigus ei sega ki a mikro SD-kaarte, eraldi kahjustusteta kaarti ja kasutatavat kaarti.
- Ha a mälu megtelt, failokat tõlthet le az SD-kártyát arvutist, või kustutada paar fotot és videot otse a tárhely felszabadítása eest.

A kaamera õige kinnitamine lõves vahepeal

Kõigepealt lülitage be lülitusgombot az autofókuszos zoomobjektív aktiveerimiseks, nii avatud van, mint egy periszkóp. seda tartsa szilárdan a kaamerat, ja ne ujjait az objektív vői a vaku elé, amint az az alábbi joonisel on näha.

Jegyzet:Kui az objektív avaott, mitte jõuda juurde, ja mitte takarja le, eraldi a kaamera megsérülhet.




Alustage ühe digitaalse kaameraga

Bekapcsol

A lülitamiseks vajuta meg egyszer a kaamera peal asub belülitusgombot. seda LCD ekraani ekraanil saab alustada, ja autofókuszos zoomobjektív lülitage sisse, märkige, et kaamera on ühendatud ja kasutamiseks valmis.

Kikapcsolni

Lülitamistest vajutada meg korra a kaamera ülaosa asub belülitusgombot. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a fényképezőgép piros  ikont jelenít meg az LCD-monitor, ja paar sekundit pärast seda välja lülitada.

Üzem mód lüliti

Digitaalse kaamera 3 režiimid toetavad:

- Foto režiim: See režiimis seisev pilteket koostab ja muuda pildistamise seadistusi.
- Video režiim: See režiimi kinnitamine video ja videopildi seadistuste muutmine.
- Esita režiimi, mis ei ole ainult mälukaardile salvestatud fotod vői videod, mida vaadatakse, vaid fotod on kustutatud, forgattavad, kaitstud, kiidavad ja kiinatavad.

A režiimis suudeta:

1. Vajutage nuppu MODE ja 3 režiimi vahetamiseks.




2. Foto modban a  kuvatakse LCD-ekraani ülemise nurga all. Video modban a  ikon ugyanabban a saate mega, mængida režiimis see ikon lesz. 

Foto mod

Alapértelmezés szerint a sisselülitamisel esmakordselt a pildi näitama meg.

Képet teha


1. Tartsa tugevalt a kaamerat, ja asetage a fotot a ekraanin nähtavale pildinek õigesti.
2. Vajutage nuppu, kui vajutate, ja oodake, kuni kaamera fokuseerib objekti.
3. Helyezze a jälgitava objektiga LCD ekraanil kuvatava valge keretbe.
4. Kui a keret zöldre tuli, vajutage meg az exponáló nuppu kinnitan a pildi kinnitamiseks. mõne sekundi jooksul telik a foto memóriakártyára rögzítése.

Jegyzet:

- Kõik pildid on paremas LCD-ekraani ülemises nurgas ilmuvad numbrid, mis näitavad, et on õiged valikud ja kaamera asukohas oleva mälukaardi suurus, mis on tehtud.
- Ha a kaamera mäluja megtelt, ha az exponáló nupu lenyomja ühe pildi valmistamiseks, kui LCD-ekraanil ilmub "Memória megtelt" kiri. A fotograafia jätkamiseks on vaja täita a mälukaardi koguandmete arvutit (az allolevad "Fotók ja videote allalaadimine arvutisse" üksikasjalikult kirjeldatud), või kustutatud kell neid, et rohkem tárhelyt kapjon. Või asetage uus tühi SD mälukaart.
- Vajalik on 32 GB-os SD-kaart.

Digitaalne suum

A (T)-nupuga megpressimisega suurendage, seejärel a (W)-nuppu ja digitaalse suumiga nuppu 8-

szorosára nagyítható. A  ikon otse az LCD ekraanin néha meg.

Jegyzet:Ha seda funktsiooni kasutada, kaamera objektiivse objektivoodiga, seetõttu ei puuduta seda funktsiooni, et vältida kaamera fokuseerimist.






Kiire klahvik a MENÜ tárcsán

Arvuti MENÜ tárcsáján 4 kiirklahvik, mille abil saate kiiresti saavutada järgmisi valikuid: Vaku (felfelé), Jelenet (bal gombbal), Önkioldó (lefelé gombbal) ja a Törlés (jobb gombbal). A sobiva nupuga megpressimisega kiiresti saavutate seadistuste valiku.

Vaku

Gyenge valgusolukorrad on parimad a sisse ehitatud vakut kasutada. A vaku abil kompenzálhatja a taustavalgustuse ümberményeid.

Állítsa be vakut:

- Automaatne vaku: Vajutage mitu korda a "vaku" nappu, kuni elama ei  ikont. Ha a felvétel valgusereje madala, a saanud vaku uuesti, kui kell aludnia.
- Kényszer vaku: Vajuta meg korduvalt a "vaku" nappu, kuni el nem éri a  ikont. A vaku seni marad aktív, kuni ki nem liitja. Kui vaku pole valmis, siis on LCD-ekraan roheline LED-i tähise kõrval, kuni vaku  ikon villogni kell; meg kell várni, täidetakse.
- Vörösszem-váhenemine: A-Szem-váhendust saab vajutada kordamööda vaku nappu, kuni el ei ole võimalik a  ikont.
- Vaku väljalülitamine: A vaku väljalülitamiseks vajutage uuesti vaku nappu, kuni el ei ole kunagi a .

Jegyzet:Kui akumulaatori täitumistasemel on liiga vähe vaku väljalülitamist, kui "Alacsony elemszint" hoiatab, et ilmub LCD ekraanil.


Színhely

A kaamera jeleneteket pakub erinevat keskkonda pildistamist: Automatikus / Tájkép / Háttérvalgustus / Éjszakai portré / Éjszakai jelenet / Épület / Gyermekek / Étél / Szöveg / Hó / Tűzijáték / Naplemente. Ostke ki a jelenetet a pildi valmistamisel valgus- ja keskkonnasäästikkuse nõuete kohaselt.

1. A jelenet menüübe sisenemiseks vajutage meg a jelenet való napp (või a bal nappu).
2. A valimiseks vajuta mega Bal / Jobb nappu **Színhely**.
3. Vajuta meg a Fel / Le napp az opcióhoz: Auto / Tájkép / Háttérvalgustus / Éjszakai portré / Éjszakai jelenet / Épület / Gyerekek / Étél / Szöveg / Hó / Tűzijáték / Naplemente.
4. Vajutage meg a menüünappu a kivaliku kinnitamiseks ja a foto módba válós naasmiseks.
5. Seejärel ilmub vastavasisuline ikon LCD-ekraanil bal sarka.

Töröl

Kasutaja megnyomhatja seda nappu az utoljára kinnitatud faili törleerimiseks.

1. vajuta meg a Törlés nappu  a jobbra nyíl).
2. A "Törli ezt a fájlt?" Üzenet meg a legfrissebb kinnitatud faili alatt, on "Igen" või "Nem" valikuga.

3. A bal / jobb gombbal válasszon az "Igen" või a "Nem" millest on kustutatud, vagy kustutatud a törlést.
4. A tugevdahez vajutage meg a menüü nappu.
5. Kui "Igen" võimalik valida, siis "Törlés" menüü muutmise režiimis on järgmised failid. Ainult vajuta meg a MODE napp ja pildi režiimi naasmine.
6. Ha a "Nem" võimaluse korral valija, siis az automaatselt fotorežiimiba.

Önkioldó

Kui soovite kasutada seda valikut, siis tuleb märkida, et exponáló megrõhku ja foto nappu tegelikult koostatud aega, ja bekerüljenek a fotoba. Väga sobiv rühmas felvételek valmistamiseks. Az önkioldó pruumikiseks soovitatud állványt kasutada, või a kaamerat stabiliseerivad seadmed.

1. Puuduta meg az önkioldó (vagy le) gombját az önkioldó menübe való belépéshez.
2. Meg a Fel / Le nappu, et vajutada nappu: Ki / 2 sekundit. / 5 sekundit / 10 sekundit / dupla.
3. Vajutage meg a MENÜ nappu a kivalimise kinnitamiseks ja a foto módba való visszatéréshez.
4. Kui te olete vanad, siis kuvatakse LCD-ekraani ülaosas kuvatav ikon.
5. A LED seni villog, kuni on valitud tagasi laskmise aeg le ei tea.

Beállítás menüü a foto módhoz

A fotograafia seadistusmenüü, mille kättesaamine ja fotograafia seadistus, vajuta mega MENÜ nappu, ja jälgi alljärgnevat käsku.

Képméret

A pilti suurust ja a minőségi määratlusi, mis on saadaval fotode arvu ja az egyes fotokhoz szükséges tárhelyet. Minél jobb a fénykép minősége, rohkem tárhelyre van szükség. A pilti suurust ja kvaliteeti, mis on kasutatavad maksimaalselt kasutatavad.

Kujutise suuruse seadistamine:

1. Vajutage meg a MENÜ nappu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe való olekusse.
2. Vajutage meg a Fel / Le nappu a **Képméret** siis a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünapp az almenübe sisenemiseks.
3. Vajutage mega Fel / Le napp valikuvõimaluse kohta: (18M) 4896x3672, (16) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (10M) 3648x2736, (64M) 43, (8x) 43 3648x2056, (5M) 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480.
4. Vajutage meg a MENÜ nappu a ki valimise kinnitamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nappu a pildi režiimil

naasmist.

5.iga pildi suurus on sobiv ikon LCD ekraani ülaosas. **Jegyzet:**Kahe HD-kaamera eraldusvõimega: 2M ja 7M.

Szefi

Kui soovite kasutada seda valikut, siis tuleb märkida, et exponáló megrõhku ja foto nuppu tegelikult koostatud aega, ja bekerüljenek a fotoba. Väga sobiv rühmas felvételek valmistamiseks. Az önkioldó pruumikimiseks soovitatud állványt kasutada, või a kaamerat stabiliseerivad seadmed.

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.
- 2.vajutage meg a Fel / Le nuppu a**Szefi**siis a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.
3. Vajutage mega Fel / Le nupp valikule: Ki / 2 sekundit. / 5 sekundit / 10 sekundit / dupla.
4. Vajutage meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.
5. Kui soovite näha vastavat ikooni LCD ekraani ülaosas.
6. A LED seni villog, kuni on valitud tagasi laskmise ajal ei tea.

Robbanás

Ainult vajuta meg az exponáló nupp, see a funktsioon kuni 5 fotot on pidevalt valmis. 1.

Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.

2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a**Robbanási**siis a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.
3. A Fel / Le gombokkal valitakse järgmised valikud: Be / Ki.
4. Vajutage meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.
5. Näidake sobivat ikooni LCD-ekraani ülaosas, märkige, et see on lubatud.

Kuva kvaliteet

A foto kvaliteete a valmistatavate materjalide arv istub. Minél jobb a kvaliteediga, vähem pildid, de a kvaliteediga jobb lesz.

Jegyzet:Az oletatud kvaliteedi väärtus "Finom".

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.

2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Kuva kvaliteets**is a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.
3. Vajutage Fel / Le nuppu, et valida: Väga jó / Jó / Normál.
4. Vajutage uuesti a SET nuppu valimise tugevdamiseks ja taastamiseks a fotorežiimi.
5. Vajutage meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.
6. LCD ekraani ülasos kuvatakse pildikvaliteedi nõuetekohane ikon.

Dátum / Idő bélyegző

See on võimalik teha süsteemi kuupäevade ja aegade graafiku ja fotode kohta.

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.
2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Dátum / Idő bélyegző**is a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.
3. Vajuta meg a Fel / Le nuppu, et valida: Be / Dátum / Dátum & Time.
4. Az "Be" on fotoen nem lesz dátum.
5. A "Dátum" funktsioonival a fotograafia pärast ilmub fotograafia pärast kuupäeva.
6. Dátum ja aeg" valiti pärast kuupäeva ja ajavahemikku "Mitte kõik fotod.

Valge tasakaal

Ez a valgust määritleb kaamera jaoks, et a allikas on konfigureeritud. 1. Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.

2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Valge tasakaal**is a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.
3. Vajuta meg a Fel / Le nuppu az valikusse: Automatikus / Nappali / Felhős / Volfrám / Fluoreszkáló H / Fluoreszkáló L.
4. Vajutage meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.
5. Ekraanile ilmub sobiv ikon, mis asub LCD ekraanil.

ISO

See a funktsioon kompenseerib nõrkade tingimustega, kui vaku ja seisukorda ei saa kasutada. Alacsonyabb ISO-väärtus valida aitab vältida a foltok ilmumist a foton.

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.

2. Vajutage Fel / Le nuppu a ISO-hoz a beállítóménüüsse, seejärel vajutage menüünuppu almenübe sisenemiseks.

3. Vajutage nuppu Fel / Le nupp valikule: Automaatne / 50 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600.

4. Vajutage meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.

Expozition

Ezzel a seadistussal reguleerida a foto valguserejét.

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.

2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Expozitions**siis a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.

3. A Fel / Le gombokkal valikul on ekspozitsioonis väärtus -2 ja +2 vahel.

4. Vajutage meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.

5. Ekspozitsioonis on sobiv ikon, mis ilmub LCD-ekraani alumise nurga all.

Világosság

See a seadistus võib muuta selle pilti, et pole enam selged.

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.

2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **aképelesség igényhoza** seadistusmenüü, seejärel vajutage meg a menüünupp almenübe sisenemiseks.

3. Vajutage Fel / Le nuppu, et valida:Háló / Normál / Puha.

4. Vajutage meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.

Mérés

Ez a seadistus beállíthatja az adagolási pontki.

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.

2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Mérésselleks** on menüünupp, seejärel vajuta meg a menüünupp almenübe sisenemiseks.


3. Vajutage Fel / Le nuppu, et valida:Center / Multi / Spot.

4. Vajutage meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.

Makró

Ezzel a seadistusega a õige hüpofokusztaávolságra fookussüteei beállíthatja rohkem või vähem (10 cm 25 cm) objekti fényképezését.

Jegyzet:Põhitõlgendusben a kaamera teleobjektívvel viisil.

1. Vajutate meg a MENÜ nuppu a fotorežiimi seadistuse menüüjébe valós olekusse.
2. Vajutate meg a Fel / Le nuppu a**Makró**selleks on menüünupp, seejärel vajuta meg a menüünupp almenübe sisenemiseks.
3. A Fel / Le gombokkal valida ki a järgmised valikud: Be (= Makró felvétel) / Ki (= Távoli fényképezés) . 
4. Vajutate meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutate meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.

A kaamera üldine seadistamine

A MENÜ lihtsalt megapressimisega, siis a parema nupuga megpressimisega iga režiimi abil saab kasutada seadme nuppude menüüd, eelkõige kaamera toimimiseiga seotud konkreetsete seadistuste muutmiseiga.

Piiks

Ezzel a beállítással kapcsolhatja be või ki a kaamera gombjainak hangját.

Vajutate meg a MENÜ nuppu, seejärel vajutate meg a paremat nuppu a kaamera seadistusmenüüsse sisenemiseks.

1. Vajuta meg a fel / le nuppu a**Piiks**selleks on menüünupp, seejärel vajuta meg a menüünupp almenübe sisenemiseks.
2. A Fel / Le gombokkal valitakse järgmised valikud: Be / Ki.
3. Vajutate meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutate meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.

Frekvencia

Ezzel a seadistussal vähendada a villogást ja váltida a csíkozást a pilte valmistamisel. **Jegyzet:**Seadistatud sagedus 60Hz.

1. Vajutate meg a MENÜ nuppu, seejärel vajutate meg a paremat nuppu a kaamera seadistuse menüüjébe sisenemiseks.
2. Vajuta meg a fel / le nuppu a**Frekvencias**selleks on menüünupp, seejärel vajuta meg a menüünupp almenübe sisenemiseks.
3. Vajutate Fel / Le nupp valikule: 50Hz / 60Hz.
4. Vajutate meg a MENÜ nuppu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutate meg a MODE nuppu a pildi režiimil naasmiseks.

Automaatne kühendus

Kui ühe hetkega ei kasuta aku energiasäästlikkust, siis selle seadistusprogrammi abil saate automaatse väljalülituse.

Jegyzet: Az seadistatud aktiveerimise seadistus 1 perc.

1. Vajutage meg a MENÜ nappu, seejärel vajutage meg a paremat nappu a kaamera seadistuse menüüjébe sisenemiseks.
2. Vajuta meg a fel / le nappu a **Automatikus ki ühendushoz**a seadistusmenüü, seejärel vajutage meg a menüünapp almenübe sisenemiseks.
3. Vajuta meg a Fel / Le napp az opcióhoz: Ki / 1 perc / 3 perc / 5 perc.
4. Vajutage meg a MENÜ nappu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nappu a pildi režiimil naasmiseks.

Jegyzet: Kui "Ki" on võimalik valida, on kaamera csak akkor kapcsol ki, kui aku täielikult lemerült, või on akuga ühendatud käsitsi.

Dátum / aeg seadistamine

See a seade muudab süsteemi kuupäeva ja ajalise seadistuse, mis näitab fotot, mis kuupäeva / aja bélyegző funktsiooni on lülitatud.

1. Vajutage meg a MENÜ nappu, seejärel vajutage meg a paremat nappu a kaamera seadistuse menüüjébe sisenemiseks.
2. Vajutage meg a Fel / Le nappu a **Dátum / aeg**selleks on menüünapp, seejärel vajuta meg a menüünapp almenübe sisenemiseks.
3. Vajutage mega Bal / Jobb nappu az aasta, kuu, nap, aja ja kuupäeva elamise järjestuse järgimisel.
4. A määratud andmete määramiseks vajutage mega Fel / Le nappu.
5. Vajutage meg a MENÜ nappu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nappu a pildi režiimil naasmiseks.

Nyelv

Kaamera rohkem keelt toetab.

1. Vajutage meg a MENÜ nappu, seejärel vajutage meg a paremat nappu a kaamera seadistuse menüüjébe sisenemiseks.
2. Vajutage meg a Fel / Le nappu a **Nyelv**selleks on menüünapp, seejärel vajuta meg a menüünapp almenübe sisenemiseks.
3. A Fel / Le gombokkal valida ki a soovitud keele.
4. Vajutage meg a MENÜ nappu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nappu a pildi režiimil

naasmist.

5. siis a kamera tarkvara átvált a valitud keelere.

Málukaardi formázása

Ezzel a funktsioonival formázhatja málukaardid ja kustutatavad, milles hoitakse kõiki faile, mis sisaldavad kaitstud fájlokat.

Jegyzet:Palun, ettevaatlikult kasuta seda funktsiooni. A málukaardi vorminguta pärast málukaarti salvestatakse kõik failid lõplikult. Kuna ez a protsessi tagasifordíthatatlan, on formaadis ennekõike soovitatav kõik pildid, videod või muud olulised failid arvutisse.

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu, seejärel vajutage meg a paremat nuppu a kaamera seadistuse menüüjébe sisenemiseks.
2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Málukaardi vorme**lement hoz a seadistusmenüü, siis vajuta meg a menüünuppu, et almenübe sisenemiseks.
3. A Fel / Le gombokkal valitakse järgmised valikud:Igen / Nem.
4. A kivaliku kinnitamiseks vajuta meg a menüünuppu.
5. Ha a formázást alustada, on "Kjúk, várjon" kiri, millel on LCD ekraanil. A lõpetas a "Befejezve" jársku ilmub, ja pärast kaamera tagasi tagasi pildirežiimi.


Alapértelmezett seadistus

See seadistus tagasiállíthatja a kaamera seadistamine gyári pöhiváértusekre.

1. Vajutage meg a MENÜ nuppu, seejärel vajutage meg a paremat nuppu a kaamera seadistuse menüüjébe sisenemiseks.
2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Alapértelmezett seadistuse**lement hoz a seadistusmenüü, siis vajuta meg a menüünuppu, et almenübe sisenemiseks.
3. A Fel / Le gombokkal valitakse järgmised valikud:Igen / Nem.
4. A kivaliku kinnitamiseks vajuta meg a menüünuppu.
5. A süsteemi tagasipaneku lõpetamise pärast a "Befejezve" felirat jársku ilmub, ja kaamera automaatselt tagasi pildirežiimiba.

Video mod

Jegyzet:Kui kaamera sisemine málumaht on piiratud, siis SD-kaart (maksimaalselt 32 GB) puudub, siis videosalvestus pole lubatud.

1. Vajutage kaks korda MODE nuppu ja video režiimi.
2. A  video ikon kuvatakse LCD-ekraani ülemises nurgas, eltelt salvestuse ajal aga paremas sarokban.

3. A alustamiseks vajutage meg az exponáló nappu.
4. Paremäl LCD-ekraanil on parem ekraan, mis näitab, et ekraan on üleval ja näitab, et videoülesvõte protsessis on.

5. Videofaili salvestamiseks ja videofaili salvestamiseks AVI vajutage uuesti az exponáló nappu. **Jegyzet:**

- Kaamera on varustatud mikrofoniga, mis võimaldab kinnitada teatud videoid, mis ühendavad hanget, ja hangsóró reproduutseerida saab hangot, taasesitada režiimi, mis võimaldab vaadata videot.
- Lejátszhat kõikvõimalikud režiimid AVI-failides, QuickTime-mängija või Windows Media Playeri programmi arvuti abil.
- Kui kaamera mäluja megelt, kui rohkem videot akar rögzíteni, a "**Kártya megelt**"Mätte näidata meg az LCD-ekraanin. Rohkem videote koostamiseks vigye vagy kustutatud azSD mälukártyán salvestab kõik failid a arvutire. Vagy be SD mälukaardid a tárhely laiendamiseks pikemaks video rögzítmiseks.

Video režiimis on ainult kaks seadistamist: video suurus ja tasakaal.

video suurus

A kaameranek csak kolm videofelbontása van. Minél suuremat pilti, vähem selget ja suuremat videot, nii et rohkem ruumi on mälukaardil.

1. Vajutage meg a MENÜ nappu video režiimi seadistuse menüüjébe sisenemiseks.
2. Vajutage meg a Fel / Le nappu **avideo suurussi**s a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünapp az almenübe sisenemiseks.
3. Vajutage Fel / Le nappu, et valida: 1080 (30 kaadrit sekundis), 720 (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis).
4. Vajutage meg a MENÜ nappu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nappu a pildi režiimil naasmiseks.
5. Akende mõõtmed vastavad LCD ekraani ülaosas.

Valge tasakaal

Ez a valgus määrab a kaamera jaoks, et a video värvit a allikas színének õigesti seab be. 1. Vajuta meg a MENÜ nappu a video mode**Valge tasakaal**seadistus menüüjébe való belépéshez.

2. Vajutage mega Fel / Le nappu, mille valimiseks on vajalik menüü, seejärel vajutage menüünappu almenübe sisenemiseks.
3. Vajuta meg a Fel / Le napp az valikusse: Automatikus / Nappali / Felhős / Volfrám / Fluoreszkáló H / Fluoreszkáló L.

4. Vajutage meg a MENÜ nappu a kivalimise tugevdamiseks, seejärel vajutage meg a MODE nappu a pildi režiimil naasmiseks.
5. Ekraanile ilmub sobiv ikon, mis asub LCD ekraanil.

Mäng meetod

Mängimise režiimis on ainult mälukaartid, mis salvestavad fotosid ja videoid, millel on täielikud ekraanid või indexképekben, vaid védheti, kustutaheti és forgathatja is. Kui avatakse, vajutame kolmekordselt MODE nappu, kuvatakse ikoon LCD-ekraanil, mille ülemises punktis on märku, et saate seda õigesti aktiveerida.

Jegyzet:Kui kaameras puuduvad pildid / videokazettajad, siis "Nincs fail" esineb sõnumit, mis näitab LCDmonitoron.

Fájlok vaadata bélyegképekben

Lejátszásrežiimis a mälukaartidel salvestatakse kõik fotod ja videofailid miniatürként kuvatavad.

1. Vajuta meg a (W) / Kicsinyklahvi nappu indexpildi kaardil.
2. A Fel / Le / Bal / Jobb gombokkal valida ki a foto või video indexkép (ezeken az eristamiseks).
3. meg a MENÜ nappu, et valida faili täieliku ekraanikuva kaardile.



ikon on a

A pildid nagyítás vagy kicsinyítés

Ezzel a töötlemisel pontosabban megtekintheti a fénykép detail.

1. meg a Bal / Jobb nappu a pildi kohta.
2. A foto suureítamiseks vajuta meg a (T) nappu.
3. A pildien liikumishoz vajuta meg a Fel / Le / Bal / Jobb nappu.
4. A kicsi töötlemiseks vajutate (W) nappu, kuni uuesti täieliku ekraaniga meg nem kuva.

Lejátszási muutmise seadistus MENÜ

Fotode kaitsmine, törlése või elforgatása MENÜ esitamise režiimi seadistuste jaoks, et saaksite vajutada ühe korra ja MENÜ nappu, ja järgmistest juhistest.

Kaitseelem

Ez a funktsioon megvédi fotosid / videoid a jhuslikult törléstől.

1. vajuta meg a MENÜ nappu ja taasesitamise režiimi MENÜ sättele sissepääsu.

2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Kaitseelems**is a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.
3. Vajutage Fel / Le nuppu, et valida: Egyetlen pilt / zárolás / összes pilt feloldása.
4. A kivaliku kinnitamiseks vajuta meg a menüünuppu.
5. Megjelenik a védelem megerősítéséről szóló üzenet, az "Igen" või "Nem" valikul.
6. Vajutage meg a fel / le gombokat a selektsioon, seejärel vajutage meg a MENÜ nuppu a tahtmise kinnitamiseks.
7. A kaamera kilép a esitusviisist, beállítja a MENÜ seadistustest, ja tagasi a toistoi moodi. **Jegyzet:** Kui üks või mitu faili kaitset valib, siis on LCD-ekraani ülemises nurgas kõik failid, millel on üks ikoon.

Töröl

Ülejäänud fotokat ja videot kustutada, et rohkem mälut vabastason fel. Végrehajthatja ezt a fájl t fájlról fájlra, või kustutada a memóriakártyán salvestat kõik védtelen fotók és videot.

1. vajuta meg a MENÜ nuppu ja taasesitamise režiimi MENÜ sättele sisepääsu.
2. vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Töröl**is a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.
3. meg a Fel / Le nuppu, et vajuta sellele: Egyetlen / Mind.
4. A ki valimiseks vajutage meg a menüü nuppu.
5. ilmuvad üks tõine mega kinnitav sõnum, "Igen" või "Nem" valikul.
6. Puuduta meg a fel / le gombokat a valimisse, siis vajuta meg a MENÜ nuppu a kavatseb kinnitada.
7. A kaamera. kilép a toistoi režiimi seadistusmenüüst, naaseb nägemusest ja failist **Jegyzet:**
 - A zárolt fájlakat nem lehet kustutada.
 - Ez a protszen visszafordíthatatlan, selle pärast kinnitamist nyert, et a mälu kártyán salvestatud fájlakat täielikult kustutada, on védtelen fail täielikult kaotatud.

Keeruta

Ez a funktsioon a foto elforgatását teszi csak.

1. Vajutage MENÜ nuppu, et muuta MENÜ seadistuste sisepääsu režiimi.
2. Vajutage meg a Fel / Le nuppu a **Keeruta**is a beállító menüü, siis vajuta meg a menüünupp az almenübe sisenemiseks.
3. A Fel / Le gombokkal vali kõigepealt "Forgatás" valiku.
4. Vajutage meg a MENÜ nuppu, kuni pildil ei ole soovitud suunda.

5. A lefelé gomb megnyomásával saate muuta "Mentés" võimalust, seejärel vajutage mega menüünuppu a forgatás mentének kinnitamiseks.

6. A kaamera kilép a esitusviisist, beállítja a MENÜ seadistus, ja tagasi a toistoi moodi. **Jegyzet:**A kaitstud failiokat nem lehet elforgatni.

AVI videofaili esitamine

1. Leplay modeban vajuta meg a Bal / Jobb nupp ja lejátszani soovitud AVI videofaili kohta. Või vajuta meg a (W) nupul az indexpildil, vajuta meg a Bal / Jobb nuppu a videot. vajutada meg a MENÜ nuppu a soovitud videofaili täieliku ekraanikuva.
2. Videofaili esitamiseks vajutate mega nuppu Fel nuppu, seejärel a katkestaeltetéshez vajutate uuesti.
3. Vajutate nuppu Leállitás ja video toistonaks.

Jegyzet:A kaitset kaitstes ja törjüdes samad samad, mint a pilti.

Kirjutage fotosid või videofaile arvutisse

Esimesel liitumisel arvutiga USB-bellel, mis on ühendatud andmetega, seejärel lülitage sisse: "MSDC" on kaamera LCD-kiirgur, ja üks aken (Removable Disk (H :)) näitab mega arvutit. Enamikul kahesugusel viisil mäsolhat failiokat arvutis:

1. Laadige fotod otse Windowsi süsteemist.
2. A vahetatav plaat (H :) valida a "**Pildid teisendusa arvutimappidesse**" võimalik. Pärast räkattintott klõpsake nuppu "OK", ja mõni aken ilmub ekraanile, kus sammust on tehtud teise toimingu lõpetamine.

Või oskad:

1. Klõpsake arvuti ikonjára az asztalon.
2. A mälukaardi vahetatav tárolóeszközként näeb meg.
3. Klõpsake nuppu DCIM almappában, mis salvestab kõik failid.
4. lihtsalt átmásolhatja ja beillesztheti a vajalikke fájlakat arvutisse.

Függelék A: tehnilised andmed

Kujundaja	CMOS sensor
Képfelbontás	(18M) 4896x3672, (16M) 4608x3456, (14M) 4288x3216, (12M) 4000x3000, (10M) 3648x2736, (9M) 3264x2448,0 (6,8 HD2) 3 2592x1944, (3M) 2048x1536, (2M HD) 1920x1080, (VGA) 640x480
Videopildia	1080P (30 kaadrit sekundis), 720P (30 kaadrit sekundis), VGA (30 kaadrit sekundis)
Fájlformátum	JPEG (foto)/AVI (video)
Külsõ memõria	SD-kaart max. 32 GB
LCD ekraan	2,4" TFT LCD
Lencse	Vaku optiline zoom objektív
Zoomolás	8X optiline suum, 8X digitaalne suum
Exponálás	- 2.0EV— +2.0EV
Fehéregyensúly	Automatikus/Nappali/Felhõs/Volfrám feny/Fluoreszkáló H/Fluoreszkáló L
ISO	Automaatne/100/200/400/800/1600
Színhely	Auto/Tájkép/Háttérvilágítás/Éjszakai portré/Éjszakai jelenet/Épület/Gyerekek/Étel/ Szõveg/Hójelenet/Túzijáték/Naplemente
Vaku	Automatikus/Kézi/Võrõszem-csõkkentés/Ki
Õnkioldó	Ki/2s/5s/10s
Felület	USB 2.0
Süsteemi järgimine	Windows XP/VISTA/7/MAC
Akkumulátor	Litium patarei
Üzemi temperatuuril	0-40°C

Függelék B:gyakori probleemid ja lahendusok

Küsimusek: vettem egy képet, de a arvuti nem ismeri fel a kamerát. Mit tegyek?

Valiok:Esimene on, palun, g mega minust, et fotot valmistatud. Valmistage ette mõned pildid testina, seejärel proovige mega laadida arvutisse, nii et USB-kábellel ühendage kaamera. Alternatiivse lahendusena saab paigutada mälukaardi otse arvuti kaarti avasse (ha van arvuti), või kasutada ka välist kaarti, mis on ühendatud arvuti USB-porti. Ha jätkuvalt is a "Nincs foto a kamerában" kapja arvutist, saad teada, et az vastab-e a jelen kézikönyv elején sönastatud minimumkövetelményeknek.

Küsimusek: Kuidas lehet selles, et puuduvad a tähtsad fotod?

Valiok:Kuna az kõik failid on paigaldatud SD-kártyán salvestaja, soovitame, et a kártyán alati piisavalt hely áll-e a képek valmistamiseks. Javasoljuk, et paigutada kuni 32 GB mälukaarti, ja regulaarselt asetage mälukaardile salvestatud failokat arvutisse, et rohkem mälukaarte vabaljon fel. Kui SD-kaart kaotatakse või megsérül, siis need on turvalised andmed. A tesztfotod az SD-kaardi piiratud RAM-i mälupulkidest, de ha a kaamera piisavalt, või a toiteallika megszakad, az összes tesztfotó elvész.

Küsimusek:Kui Mac arvutit kasutad, siis on korralikult fõg toimida? Valiok:Aparaat

vahetuses plaadina on kasutatav Mac OSX süsteemis (10.5.x või uuem).

1-year limited warranty / garantie limitée un an / 1 Jahr eingeschränkte Garantie / garantía limitada de 1 año / garanzia limitada di 1 anno / garantia limitada de 1 ano / roczna ograniczona gwarancja / 1 év korlátozott garancia / omezená záruka 1 rok / 1 jaar beperkte garantie / 1 год ограниченной гарантии

Made in China



Notice of compliance for the European Union:

products bearing the CE mark comply with the applicable European directives and associated harmonised European standards.



Disposal of waste equipment by users in the European Union:



this symbol means that according to local laws and regulations, it is prohibited to dispose of this product with household waste. Instead, it is your responsibility to protect the environment and human health by handing over your used device to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



After sales service / service après vente / Kundendienst / servicio postventa / serviço pós venda / servizio post vendita / serviço pós venda / serwis posprzedażowy / poprodejní servis / értékesítés utáni szolgáltatás / dienst na verkoop / послепродажное обслуживание:

@ : aftersaleservice@gtcompany.fr

+ 33 (0) 1.85.49.10.26

Product manufactured for and distributed by:

GT COMPANYY - 5 rue de la Galmy - 77700 Chessy - France - +33 (0) 1.61.10.09.25 - www.gtcompany.fr

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV. For this product a sublicense has been granted by AgfaPhoto Holding GmbH (www.agfaphoto.com). Neither Agfa-Gevaert NV nor AgfaPhoto Holding GmbH manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, Contact the distributor or manufacturer.

